

STUDIA PATRISTICA

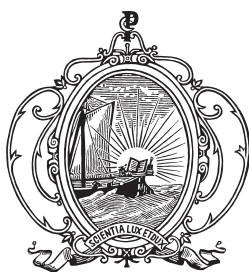
VOL. LXXXI

Papers presented at the Seventeenth International Conference
on Patristic Studies held
in Oxford 2015

Edited by
MARKUS VINZENT

Volume 7:
Health, Medicine, and Christianity in Late Antiquity

Edited by
JARED SECORD, HEIDI MARX-WOLF and
CHRISTOPH MARKSCHIES



PEETERS
LEUVEN – PARIS – BRISTOL, CT
2017

Table of Contents

Jared SECORD

Introduction: Medicine beyond Galen in the Roman Empire and Late Antiquity	1
----------------------------------------------------------------------------------	---

METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS

Christoph MARKSCHIES

Demons and Disease	11
--------------------------	----

Ellen MUEHLBERGER

Theological Anthropology and Medicine: Questions and Directions for Research.....	37
-----------------------------------------------------------------------------------	----

CHRISTIANS, DOCTORS, AND MEDICAL KNOWLEDGE

Jared SECORD

Galen and the Theodotians: Embryology and Adoptionism in the Christian Schools of Rome	51
----------------------------------------------------------------------------------------------	----

Róbert SOMOS

Origen on the Kidneys	65
-----------------------------	----

Heidi MARX-WOLF

The Good Physician: Imperial Doctors and Medical Professionalization in Late Antiquity.....	79
---------------------------------------------------------------------------------------------	----

Stefan HODGES-KLUCK

Religious Education and the Health of the Soul according to Basil of Caesarea and the Emperor Julian.....	91
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Jessica WRIGHT

John Chrysostom and the Rhetoric of Cerebral Vulnerability.....	109
-----------------------------------------------------------------	-----

CHRISTIAN PERSPECTIVES ON DEATH, DISABILITY, AND ILLNESS

Helen RHEE

Portrayal of Patients in Early Christian Writings.....	127
--------------------------------------------------------	-----

Meghan HENNING	
Metaphorical, Punitive, and Pedagogical Blindness in Hell	139
Maria E. DOERFLER	
The Sense of an Ending: Childhood Death and Parental Benefit in Late Ancient Rhetoric	153
Brenda Llewellyn IHSEN	
‘Waiting to see and know’: Disgust, Fear and Indifference in <i>The Miracles of St. Artemios</i>	161

CONCEPTIONS OF VIRGINITY

Michael ROSENBERG	
Physical Virginity in the <i>Protevangelium of James</i> , the Mishnah, and Late Antique Syriac Poetry	177
Julia Kelto LILLIS	
Who Opens the Womb? Fertility and Virginity in Patristic Texts	187
Caroline MUSGROVE	
Debating Virginity in the Late Alexandrian School of Medicine	203

Metaphorical, Punitive, and Pedagogical Blindness in Hell

Meghan HENNING, University of Dayton, Dayton, OH, USA

ABSTRACT

What is the role of the blind body in hell? Does it gesture to broader cultural conceptions of physical impairment? Can the blind be healed in places of eternal punishment? Does this ‘healing’ function similarly to the understandings of blindness available in contemporaneous medical texts? This article will examine the depictions of the blind in the extra-canonical apocalypses that describe hell. We will begin with a discussion of the apocalyptic tours of hell that describe blindness, paying special attention to the different roles (metaphorical, punitive, and pedagogical) that blindness plays in each text. We will also consider the impact that these understandings of the disabled body have upon the readers of apocalyptic texts when placed alongside other impaired and disfigured bodies in hell. We will compare the distinct approaches to blindness that we find in the apocalyptic tours of hell with other ancient attitudes toward blindness found within both Greek and Roman depictions of Hades and broader culture. By comparing these different ancient depictions of hell we will observe the ways in which blindness is used to depict both eternal punishment and spiritual enlightenment. We will reflect upon the ways in which early Christians appropriated and modified Greek and Roman understandings of blindness in Hades in their own visions of hell. Finally, we will use our analysis to draw conclusions about the role of sight and blindness within apocalyptic theology.

1. Where the metaphor meets the road: Real bodies and pedagogical bodies in hell

Within the early Christian apocalypses that depict tours of hell there are several instances in which the damned are ‘blind’, configuring visual impairment as a punishment that is correlated to a specific sin.¹ In each of these cases, blindness is interpreted by the apocalyptic seer’s vision as a punishment for some kind of ignorance, employing the ancient *topos* of blindness as a metaphor for a person’s ethical or philosophical obtuseness.² Unlike the instances of metaphorical blindness that we find in other ancient literature, in these apocalyptic visions of hell the theoretical link between the metaphor and the body

¹ *Apoc. Zeph.* 10; *Apoc. Pet.* 12; *Apoc. Paul* 40.

² See for instance, the spiritualized interpretation of the ‘man born blind’ in *John* 9 or the vituperation against the Pharisees as ‘blind guides’ in *Matth.* 23:16-26.

is substantiated – real bodies are physically changed in order to reflect individual spiritual cognition and ethical success. In these depictions of hell a theology of bodily and spiritual impairment emerges, in which the blind body is a marker for spiritual ignorance, envisioning soteriology in terms of bodily perfection. As we will see, these visions of hell emphasize that the torments are inscribed upon real bodies, making a direct link to the disabled body on earth. Furthermore, the apocalyptic visions of hell make the pedagogical import of punitive blindness explicit so that ethics and bodily impairment are inextricable. Situated within apocalypses that privilege ‘sight’ as a means of enlightenment and salvation, the depictions of blindness in hell heighten the impact of the ancient ‘physiognomic consciousness’, constructing a theology in which the blind body is synonymous with ethical failure.³

Within the secondary scholarship on other early Christian texts that discuss blindness there is an alarming tendency to replicate the ablest agenda of the ancient texts. ‘Ableism’ is when culturally defined beliefs about the body (usually developed and perpetuated by an able-bodied culture, but not always) are used to marginalize disability and disabled persons. In this particular context, ableism takes the form of emphasizing the negative representations of blindness. Warren Carter has observed this phenomenon in his post-colonial critique of the story of the man born blind in *John* 9, demonstrating that modern interpreters often internalize the physiognomic consciousness of the ancient texts they are reading.⁴ Carter’s analysis of the secondary scholarship highlights the

³ Scholars have argued that the Greek and Roman worlds shared a ‘physiognomic consciousness’ in which physical appearance and ethical behavior are correlated so that ethical behavior is emphasized. See Robert Garland, *The Eye of the Beholder: Deformity and Disability in the Graeco-Roman World* (Ithaca, 1995), 87-104; Nicholas Vlahogiannis, ‘Disabling Bodies’, in Dominic Monsterrat (ed.), *Changing Bodies, Changing Meanings: Studies on the Human Body in Antiquity* (New York, 1998), 13-36, esp. 15-23; Mikeal Parsons, *Body and Character in Luke-Acts: The Subversion of Physiognomy in Early Christianity* (Grand Rapids, 2006); Chad Hartsock, *Sight and Blindness in Luke-Acts: The Use of Physical Features in Characterization* (Leiden, 2008), 146-55.

⁴ Warren Carter, ‘The blind, the lame and paralyzed’ (*John* 5:3): *John’s Gospel, Disability Studies, and Postcolonial Perspectives*, in Candida R. Moss and Jeremy Schipper (eds), *Disability Studies and Biblical Literature* (New York, 2011), 129-50, see especially 131. Carter summarizes: ‘Evidencing an (unstated) physiognomic consciousness, these interpreters screen out the man’s physical disability, rendering it invisible behind his supposed abundant failures of character’. Martha Lynn Rose, *The Staff of Oedipus: Transforming Disability in Ancient Greece* (Ann Arbor, MI, 2003), 79, also calls into question the sweeping generalizations that are made about blindness in the ancient world, arguing that scholars bring modern ableism to bear on the ancient world when they do so. As she says, ‘it is fallacious to transfer attitudes seen in the grand sweep of legend and tragedy to everyday life and to generalize that “many Greeks viewed blindness as a fate worse than death. They saw blindness as a punishment from the gods”’. Lisa Trentin, ‘Exploring Visual Impairment in Ancient Rome’, in Christian Laes, C.F. Goodey, and M. Lynn Rose (eds), *Disabilities in Roman Antiquity: Disparate Bodies A Capite ad Calcem* (Leiden, 2013), 89-114, makes a point similar to Rose’s about the understanding of blindness in ancient Rome.

way in which ancient and modern attitudes toward blindness are almost indistinguishable, effacing the disabled body as a mere 'tool' for able-bodied onlookers who might learn from spiritualizing the man's disability. With respect to the tours of hell, a similar interpretive framework is operative. In her explanation of punitive blindness in hell, Martha Himmelfarb remarks that although the sins in the *Apocalypse of Zephaniah* and the *Apocalypse of Peter* are not exactly the same, in both cases blindness is 'an appropriate punishment', because 'it is the physical actualization of the lack of self-awareness or self-criticism that allows the sins to come into being'.⁵ Although Himmelfarb probably means that the punishments are 'appropriate' in the sense that they reflect the ancient standard of *lex talionis*, she appears to have internalized ancient attitudes toward blindness, arguing that visual impairment is the logical physical instantiation of the ignorant or uncritical person. Even if she does mean to make this simile as an observation on ancient thought patterns, she does so implicitly, presenting a value judgment about the 'fitness' of blindness as a punishment for ignorance as if it were a widely accepted fact.⁶

As a corrective for the scholarly tendency to apply uncritically ancient notions of blindness as an outward symbol of one's moral character, Carter demonstrates that spiritualized or metaphorical readings of disability can have an invisibilizing effect on the disabled body. Carter states:

While disabled and diseased bodies provide compelling metaphors or representations of healed or disabled or diseased civic/colonial bodies, they can, like spiritualized readings of the healings in John's Gospel, invisibilize literal disabled and diseased bodies.⁷

⁵ Martha Himmelfarb, *Tours of Hell: An Apocalyptic Form in Jewish and Christian Literature* (Philadelphia, 1983), 105.

⁶ Himmelfarb is not alone in this blunt application of ancient attitudes toward blindness, and arguably is able to make this rhetorical move because of the prevalence of this attitude toward visual impairment in our own social world. For other examples see W. Carter, 'The blind, lame and paralyzed' (2011), 131. As M.L. Rose, *Staff of Oedipus* (2003), 92-3, cautions: 'the Greeks' concept of vision had little to do with the modern one. There was no measured scale of vision, from perfect sight to legal blindness. One saw, even if only a little, or one did not see. Either condition could be reversed in an instant. No one in the Greek world was immune to blindness. Most of us in the developed world live in the luxury of assuming that we will not – among other fates – become blind. In the ancient world, it was perhaps more reasonable to assume that one would lose at least some of one's sight. It follows that in the ancient world, sighted people knew blind and sight-impaired people well enough to understand the abilities and limitations of failing vision and that there was not the cultural gulf between the sighted and the blind that exists today'.

⁷ W. Carter, 'The blind, lame and paralyzed' (2011), 137. Here Carter's post-colonial critique of metaphorical readings of disability is dependent upon the theoretical work of Fanon, Sontag, Rushdie, and Mitchell. See Frantz Fanon, *The Wretched of the Earth*, trans. Constance Farrington (New York, 1968); Susan Sontag, *Illness as Metaphor* (New York, 1977); Salman Rushdie, *Midnight's Children* (New York, 1991); David T. Mitchell, 'Narrative Prosthesis and the Materiality of Metaphor', in Sharon L. Snyder, Brenda Jo Brueggemann and Rosemarie Garland-Thompson (eds), *Disability Studies: Enabling the Humanities* (New York, 2002), 15-30.

Carter's post-colonial reading against the tendency to see disability in ancient texts as purely metaphorical demands that we consider *how* these metaphors work in relationship to actual disabled bodies. In his own reading of *John*, Carter has argued that the emphasis on metaphorical blindness results in the effacement of the man born blind, as part of an imperial agenda to subjugate difference. As we explore metaphorical, punitive and pedagogical blindness in early Christian depictions of hell, we will see that in hell punitive blindness functions differently, although the ultimate rhetorical effect is similar. Here the blind are hyper-visible, as monuments to particular sins, so that their earthly life is reinterpreted as a 'living hell'. The apocalyptic imagery of blindness interprets visual impairment as an ethical marker of divine punishment that is easily avoided or escaped through simple catechesis and repentance. As we compare these early Christian attitudes toward blindness with the Greek and Roman depictions of Hades we will notice that the early Christian apocalypses apply the ancient *topos* of metaphorical blindness to the physical bodies of the damned. In this regard the depictions of the blind in hell appropriate the pedagogical rhetoric of the empire in order to engender a novel status quo of ethical and physical conformity.

2. Blindness in Christian hell

In the apocalyptic texts that depict hell there are three main passages that use blindness to depict eternal punishment: *Apoc. Zeph.* 10, *Apoc. Pet.* 12 and *Apoc. Paul* 40.⁸ In the *Apocalypse of Zephaniah*,⁹ Zephaniah sees the souls in torment in Hades, starting with those who accepted bribes (hands and feet are

⁸ M. Himmelfarb, *Tours of Hell* (1983) 104-5, 142-3 uses these passages as evidence for her hypothesis about the relationship between the apocalypses that document tours of hell. She argues that the *Apocalypse of Zephaniah* and the *Apocalypse of Peter* were composed independently from a shared tradition of fiery punishments, and that the *Apocalypse of Paul* knew both of these texts.

⁹ Despite its likely origin as a Jewish text, the citation of this text by Clement (*Strom.* V 11.77), its preservation in the White monastery of Shenuda, and its use of the term 'catechumen' all suggest that it had a later Christian readership, and is thus relevant to our conversation here (although in many cases the categories 'Jewish' and 'Christian' are transcended in the pseud-epigrapha). The *Apocalypse of Zephaniah* is dated between 100 BCE and 70 CE. The text is extant in Coptic fragments, which are thought to be translations of the Greek original (no longer extant). See O.S. Wintermute, 'Apocalypse of Zephaniah', in James H Charlesworth (ed.), *The Old Testament Pseudepigrapha*, 2 vols. (Garden City, N.Y., 1983), 1:500-1. While Wintermute does note that despite the text's preservation in a Christian monastery, there are no signs that the text was modified, later scholarship has argued that the extant fragments do reflect distinctively Christian concerns. For summary and discussion of these Christian elements, and the justification of a 'Jewish-Christian milieu' as the original context for the Coptic fragments see Bernd J. Diebner, *Zephaniahs Apokalypsen* (Gütersloh, 2003), 1230; Jan N. Bremmer, 'Tours of Hell: Greek, Roman, Jewish and Early Christian', in Walter Ameling (ed.), *Topographie des Jenseits: Studien zur Geschichte des Todes in Kaiserzeit und Spätantike* (Stuttgart, 2011), 13-34, 29-30.

bound) and those who lent money and accepted interest (covered with mats of fire), and proceeding finally to the imperfect catechumens:

And also I saw some blind ones crying out. And I was amazed when I saw all these works of God. I said 'Who are these?' He said to me, 'These are the catechumens who heard the word of God, but they were not perfected in the work which they heard.' And I said to him, 'Then do they not have repentance here?' He said, 'Yes', I said 'How long?' He said to me, 'Until the day when the Lord will judge'.¹⁰

In Zephaniah's vision of hell we have a concretization of the ancient conception of metaphorical blindness. Unlike other ancient texts that associate blindness with misunderstanding or ignorance metaphorically or metonymically,¹¹ in Zephaniah's vision of hell actual visual impairment is invoked as the consequence for an intellectual sin. Here blindness is depicted as a physical punishment that is on par with the bondage or bodily encasement in mats of fire that precedes it, causing those who are punished to 'cry out'. What is more, the description of this punishment is directly followed by a discussion of the hair on the bodies of the damned in Hades, emphasizing that the sinners in torment have real bodies that are analogous to earthly bodies.¹² In this way, the punitive blindness in the *Apocalypse of Zephaniah* heightens the rhetorical effect of the ancient blindness-trope by offering a literal interpretation: not only are the ignorant 'like the blind', but here in Hades they actually are blind.

Although the punitive blindness in *Apocalypse of Zephaniah* is indicative of a physical reality, there is still a causal link to the notion of spiritual or intellectual opacity. Zephaniah's guide interprets this embodied blindness as a punishment for spiritual benightedness, explaining that these are the catechumens

¹⁰ O. S. Wintermute, 'Apocalypse of Zephaniah' (1983), 1:500-1. See also M. Himmelfarb, *Tours of Hell* (1983), 13-6, 151-3, who argues that the text is likely a relatively early Jewish work. While the Greek original is thought to be from this earlier period, the Coptic fragments are much later, perhaps as late as the fourth century. See B.J. Diebner, *Zephania's Apokalypsen* (2003), 1141-246; J.N. Bremmer, 'Tours of Hell' (2011), 29-30. The text is preserved in two fragmentary manuscripts: a two-page Sahidic manuscript from the fifth century CE, and an eighteen-page Akhmimic manuscript from the fourth century CE. There is also a short quotation (in Greek) from Clement, *Strom.* V 11.77, which is not found in either passage. The Coptic texts and a German translation are available in G. Steindorff, *Die Apokalypse des Elias, eine unbekannte Apokalypse und Bruchstücke der Sophonias-Apokalypse* (Leipzig, 1899), 34-65. The English translations cited are from O.S. Wintermute, 'Apocalypse of Zephaniah' (1983), 1:508-15.

¹¹ There are countless examples of this theme in ancient literature. A particularly salient example is recorded in an inscription from the Asclepion at Epidaurus, in which a woman named Ambrosia who was blind in one eye ridicules the cures at the sanctuary, and is only healed after she repents by offering a silver pig at the sanctuary as a memorial of her ignorance. See stele A4 in Lynn R. LiDonnici, *The Epidaurian Miracle Inscriptions: Text, Translation, and Commentary* (Atlanta, 1995). For a succinct summary of other ancient texts that link blindness and ignorance see C. Hartsock, *Sight and Blindness* (2008), 73-81.

¹² *Apoc. Zeph.* 10: 'And I saw others with their hair on them. I said, "Then there is hair and body in this place?" He said, "Yes, the Lord gives body and hair to them as he desires"'.

who have heard, but are 'not perfected', those who did not apply what they had learned in their earthly life. The sin of the imperfect catechumens is one of only three sins that are singled out in this text (compared with the dozens of sins listed in other depictions of hell), fitting with the overall emphasis on personal accountability in the *Apocalypse of Zephaniah*.¹³ In this scene of judgment we find an explicit pedagogical message. The blind are not necessarily blind forever, but have the opportunity to repent prior to the final judgment. Punitive blindness, then, is a means of remedial education for those who did not properly learn from the word of God on earth. As such, the pedagogical orientation of the punishment allows for the possibility that blindness can be escaped after the damned have endured blindness for a time. Blindness is presented as the result of failed pedagogy, and also as a pejorative kind of educational experience in and of itself, offering a salvific lesson for the damned who failed to learn this lesson on earth.

In the *Apocalypse of Peter* 12, Peter witnesses the punishment of those who claim to be righteous but are not:

And near to this torment are blind and dumb men and women whose raiment is white. They are packed closely together and fall on coals of unquenchable fire. These are they who give alms and say, 'we are righteous before God', while they have not striven for righteousness.¹⁴

¹³ Earlier in the text, in *Apoc. Zeph.* 7-8, the reader learns that a manuscript containing every one of a person's misdeeds (including missed opportunities for prayer!) will be unrolled and read by an accusing angel at a trial in which the 'good and evil will be weighed in a balance'. The seer reports that his own misdeeds include missed opportunities to do good deeds, such as not visiting the sick, widowed, and orphaned, and missed opportunities for prayer and fasting. In this context, the unperfected catechumens appear to be those whose shortcomings outweigh their good deeds, failing to properly internalize the 'word of God'.

¹⁴ We are working under the hypothesis that the *Apocalypse of Peter* was written sometime in the second century CE, and that the Ethiopic text represents the earliest strand of the text, closest to the original (no longer extant) Greek text. As Richard Bauckham, 'The Two Fig Tree Parables in the Apocalypse of Peter', *JBL* 104 (1985), 269-87, 270, notes, the Ethiopic MS is unreliable in some ways, but is still the best text available to scholars. See, for instance, the translation problems demonstrated by Julian Victor Hills, 'Parables, Pretenders, and Prophecies: Translation and Interpretation in the *Apocalypse of Peter* 2', *RB* 98 (1991), 560-73. For discussion of the Greek textual tradition, see Thomas J. Kraus and Tobias Nicklas, *Das Petrus-evangelium und die Petrusapokalypse: Die griechischen Fragmente mit deutscher und englischer Übersetzung* (Berlin, 2004), 81-5; Peter van Minnen, 'The Greek *Apocalypse of Peter*', in Jan N. Bremmer and István Czachesz (eds), *The Apocalypse of Peter* (Leuven, 2003), 15-39. For discussion of the idea that Akhm. 2 is a witness to the *Gospel of Peter* see, Tobias Nicklas, 'Zwei petrinische Apokryphen im Akhmim-Codex oder eines? Kritische Anmerkungen und Gedanken', *Apocrypha* 16 (2005), 75-96; *id.*, 'Die Leiblichkeit der Gepeinigten: Das Petrus-evangelium und antike Märtyrer-akten', in J. Leemans (ed.), *Persecution and Martyrdom in Late Antique Christianity: Festschrift Boudewijn Dehandschutter* (Leuven, 2010), 195-219. Unless otherwise noted, English translations are from C. Detlef and G. Müller, 'Apocalypse of Peter', in Wilhelm Schneemelcher and Edgar Hennecke (eds), *New Testament Apocrypha*, trans. R. Wilson (Louisville, KY, 1991), 625-38.

Like the *Apocalypse of Zephaniah*, blindness is invoked in this passage as a consequence of ethical failure.¹⁵ Specifically, blindness is the direct result of a failure to live out the virtues of the Sermon on the Mount, falsely announcing one's righteousness in public.¹⁶ This use of blindness as a punishment can be compared to ancient literary tropes that link ethical action to physical perception, but in this case punitive blindness makes the link between bodily impairment and ethical failure much stronger.¹⁷ While Himmelfarb has evaluated the link between 'the lack of self-awareness' and the punishment of blindness here as 'appropriate', presumably as a measure-for-measure punishment, the sin that is described here is not one of faulty perception or ignorance, but rather conspicuous piety and ethical inactivity.¹⁸ Of course, Himmelfarb is not concerned with the way in which the bodily torments would relate to the real bodies in the text's audience, but her attempt to make sense of the text's logic solely from the perspective of *lex talionis* has the unfortunate effect of obscuring the way in which the *Apocalypse of Peter* actually extends the metaphor of blindness. Here the blind are not simply imagined as those who have committed perceptual sins, but they are more specifically conceived as those who conspicuously present themselves as righteous, but are ethically lazy.

Within the context of the *Apocalypse of Peter* there is also a pedagogical dimension to punitive blindness, offering the reader an opportunity to learn from the fate of these sinners in hell. Immediately following the description of the unrighteous almsgivers who are wearing white garments in chapter 12,¹⁹ *Apoc. Pet.* 13 presents

¹⁵ In antiquity being 'dumb' can refer to an inability to speak, a mental disability, or both. See the tale of Kroisos' disabled son who was 'deaf and dumb' (κωφός and ἄφρωνος): Herodotus, *Hist.* 1.34.2 and 1.85.4. The Latin terms for deafness were *surditas* and *surdus*. See the discussion of Herodotean subversion in this story in R. Garland, *The Eye of the Beholder* (1995), 96-7.

¹⁶ See especially *Matth.* 6:1-4. For further discussion of the ways in which the ethics of the Sermon on the Mount are reinforced through the pedagogical message of the *Apocalypse of Peter*, see Meghan Henning, *Educating Early Christians through the Rhetoric of Hell: 'Weeping and Gnashing of Teeth'*, in *Matthew and the Early Church* (Tübingen, 2014), 174-223. For discussion of the rhetoric of blindness in *Matthew* see Candida R. Moss, 'Blurred Vision and Ethical Confusion: the Rhetorical Function of Matthew 6:22-23', *CBQ* 73 (2011), 757-76.

¹⁷ Compare, for instance, the connection between auditory perception and ethical action at the end of the Sermon on the Mount (*Matth.* 7:24-6). Those who hear the words of Jesus and do not act on them are foolish, and their house is built on sand, but they are not deaf for all eternity as a result of their ethical inaction, and conversely, the deficiency is not in their perception, but their inactivity.

¹⁸ M. Himmelfarb, *Tours of Hell* (1983), 105, offers a contemporary psychological explanation of the sins in *Apoc. Zeph.* 10 and *Apoc. Pet.* 12 in order to read both as deserving of the punishment of 'blindness' in a measure for measure schema: 'The sin of the *Apocalypse of Zephaniah*, hearing but not fulfilling, is not exactly the same as the sin of the *Apocalypse of Peter*, claiming to be righteous but not striving for righteousness. Blindness is an appropriate punishment for both, however. It is the physical actualization of the lack of self-awareness or self-criticism that allows the sins to come into being'.

¹⁹ See also the use of metaphorical blindness to describe the lukewarm Christians of *Rev.* 3:15-20, who are also instructed to don white robes. In John's apocalypse, however, the blind do not even know that they are blind, and need to be told that they are blind and naked, in need of robes and salve for their eyes.

the 'elect and righteous' who wear the garments of eternal life. For the readers of the text the ethical lesson is explicit, contrasting the blind sinners who are damned with the eternal life of the righteous. Parallel to the *Apocalypse of Zephaniah*, the question of repentance is raised. Here, however, the unrighteous learn that there is 'no more time for repentance', and thus, their blindness is not temporary (as it could be in the *Apocalypse of Zephaniah*), but permanent. In this depiction of hell, then, the blind are a pedagogical object, and not pedagogical subjects. Blindness is still inextricably linked with sin, but eternally so, making the theological equation of visual impairment and ethical failure inescapable. Since the souls in the text cannot escape, the blind body in hell is educational for earthly bodies, holding up eternal blindness as a horrific consequence.²⁰ As we will see, this fusion of the punitive and the pedagogical notions of blindness within a concept of eternal punishment is unique to these apocalyptic texts.

In the *Apocalypse of Paul* we have a much later example of the development of the notion of punitive blindness, which explicitly draws upon both of the earlier texts.²¹ Paul sees these sinners, who are identified by their clothing and their practice of giving alms:

And I looked and saw men and women clothed in bright clothing, whose eyes were blind, and they were set in a pit of fire; and I asked: 'Who are these, sir?' And he said to me: 'They are the heathen who gave alms and did not know the Lord God; therefore they pay unceasingly their own particular penalty'.²²

Here, the sin is described using the language of intellect, they 'do not know God', depicting their 'heathen' identity as the consequence of ignorance.²³ In the

²⁰ See also, *Apoc. Pet.* 13, which evaluates these punishments as 'just', indicating that the theological evaluation of blindness as a fitting punishment for conspicuous piety and ethical torpor is considered to be a matter of divine justice.

²¹ M. Himmelfarb, *Tours of Hell* (1983), 105, argues that the *Apoc. Paul* 40 combines aspects of the depictions of punitive blindness in *Apoc. Zeph.* 10 (they are non-Christians), and *Apoc. Pet.* 12 (alms and the clothing of the sinners), demonstrating a familiarity with both traditions.

²² *Apoc. Paul* 40. Unless otherwise noted, the English translations of the *Apocalypse of Paul* are from Hugo Duensing and Aurelio de Santos Otero, 'Apocalypse of Paul', in W. Schneemelcher and E. Hennecke (eds), *New Testament Apocrypha*, trans. R. Wilson (1991). The Latin is available in Theodore Silverstein and A. Hilhorst (eds), *Apocalypse of Paul: A New Critical Edition of Three Long Latin Versions* (Genève, 1997). The original text of the *Apocalypse of Paul* was likely written around 400 CE, since it was cited by Augustine in 416 CE (*Tract. Ev. Jo.* 98.8). For a summary of the argument supporting the date of 400 CE, see Richard Bauckham, 'The Four Apocalypses of the Virgin Mary', in *The Fate of the Dead: Studies on the Jewish and Christian Apocalypses* (Atlanta, 1998), 332-62, 336; Pierluigi Piovanelli, 'The Miraculous Discovery of the Hidden Manuscript, or the Paratextual Function of the Prologue to the *Apocalypse of Paul*', in Jan N. Bremmer and István Czachesz (eds), *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul* (Leuven, 2007), 23-49; Jan N. Bremmer, '"Christian Hell": from the Apocalypse of Peter to the Apocalypse of Paul', *Numen* 56 (2009), 298-325, 303-7; J.N. Bremmer, 'Tours of Hell' (2011), 13-34.

²³ See also *Apoc. Paul* 31, for another ocular punishment, in which those who give nod to one another but secretly prepare evil are immersed in the river of fire up to their eyebrows. Here the immersion of the body past the eyes is used to punish the sin of false pretense.

context of the *Apocalypse of Paul* the heathen almsgivers are compared with the other sinners in hell who bear some outward marker of Christian faith but have failed to live out that faith consistently (such as the deacon who ate up the offerings in *Apoc. Paul* 36). As corporal punishment for dissemblance, blindness is placed on par with other horrific torments, including but not limited to immersion in the river of fire, hanging and stretching, and the invasion of one's bodily orifices with worms. As in the *Apocalypse of Zephaniah*, the *Apocalypse of Paul* imagines that these bodily torments are exacted on real bodies. In *Apoc. Paul* 15, for instance, the reader learns that the wicked will also experience bodily resurrection, so that they will receive their punishments in their own flesh.²⁴ In this context, the punitive blindness that is described in chapter 40 is corporeal, so that the only distinction between the blind persons in hell and the blind persons on earth is that in hell the blind are only culpable for one set of sins.

In the *Apocalypse of Paul*, as in each of the tours of hell we have examined, punitive blindness has a pedagogical function, designed to use the disabled body as an object lesson for the text's readers. As in the other tours of hell, the *Apocalypse of Paul* situates this punishment within an overall understanding of revelation, in which the righteous onlookers are intended to glean knowledge that will enable them to eschew ignorance in this life and bodily impairment in the next. In the *Apoc. Paul* 43, for instance, the wicked bemoan that although they had 'heard' about their being a judgment after death, they did not repent. These sad wicked persons are contrasted with the persons on earth, whom Paul hopes are able to both *perceive and repent*, reminding the audience that seeing is worthless unless it is coupled with repentance.²⁵ Here, as in each of the tours we have considered thus far, the pedagogical function of the apocalypse is framed in the language of perception, using the *topos* of sight that is common to the apocalyptic genre.²⁶ The audience is able to learn from these horrific punishments because the apocalyptic seer 'sees' and conveys what he sees to

²⁴ See also *Apoc. Paul* 14, where the angel tells souls to pay attention to the body they have left, because they will have to find this body at the resurrection; and *Apoc. Paul* 42, where some of the worst punishments are reserved for those who deny the bodily resurrection of Christ. As J.N. Bremmer, 'Christian Hell' (2009), 307-14, notes, the focus on doctrinal boundaries in the *Apocalypse of Paul* represents a shift in the function of Christian hell, no longer a means to separate insiders and outsiders, but a mechanism for social boundaries within the church. So the focus on the bodily resurrection can be seen as part of that shift.

²⁵ In response to the wicked who say 'for we did hear that there was a judgment before we came forth from the world, but tribulations and a wordly-minded life did not allow us to repent', Paul prays continually for those who are still on earth, that they might 'escape the judgment of punishments' (*Apoc. Paul* 43). See M. Henning, *Educating Early Christians* (2014), 194, for a discussion of the use and interpretation of Pauline imagery of 'ceaseless prayer' in hell.

²⁶ Wayne A. Meeks, 'Apocalyptic Discourse and Strategies of Goodness', *JR* 80 (2000), 461-75, 462, discusses the paraenetic function of 'seeing' in apocalyptic literature. On the generic features of 'apocalypse', see John J. Collins, 'Apocalypse: the Morphology of a Genre', *Semeia* 14 (1979), 1-19.

the audience.²⁷ The blind bodies in hell are the object of this sight, offering an educational opportunity to earthly audience members by equating eternal torment and the bodily reality of visual impairment.²⁸

3. Blindness in the ancient world

In these apocalyptic visions of hell blindness is invoked simultaneously as a bodily punishment and as a tool for spiritual education, in a conception of blindness that offered an extremely literal interpretation of the idea that blindness was connected to other kinds of perceptual deficiencies. The question that remains is how this set of ideas would have been understood with respect to other cultural conceptions of blindness in antiquity. The idea that the gods punished human beings through blindness was widespread enough that in some cases, blindness is viewed as evidence of personal sin, as in *John* 9.²⁹ The metaphorical and pedagogical understandings of blindness were reflected in Platonic notions of vision in which sight is produced by an inner light that is emitted by the soul.³⁰ Centuries later, Galen updates this Platonic theory of vision, supporting it with anatomical data, reporting that light is transmitted through channels in the optic nerves so that the retinas are 'practically extensions of the brain'.³¹ For both Plato and Galen vision is the product of understanding, and blindness is the result of intellectual or cognitive failure. These philosophies of sight and blindness are rearticulated in countless stories of

²⁷ See, for instance, the *Apoc. Pet.* 13, in which the language of perception is used to describe the experience of the 'elect and righteous', who 'see their desire on those who hate them' and who declare that 'we have heard and perceived that his judgment is good'; see also *Apoc. Paul* 21, in which Paul is invited by the angel to 'follow me further and I shall show you what you ought to tell openly and report', framing the rest of his vision as a lesson for the readers.

²⁸ J.N. Bremmer, 'Christian Hell' (2009), 315-6; István Czachesz, 'Torture in Hell and Reality', in J.N. Bremmer and I. Czachesz (eds), *The Visio Pauli and the Gnostic Apocalypse of Paul* (2007), 130-43, 143, both note that some of the punishments of hell parallel the tortures of the martyrs. Although the direction of influence cannot be determined, the shared imagery between the Acts of the Martyrs and the punishments of hell parallels the rhetorical situation that we are analyzing here, in which eternal punishments mirror bodily torment on earth. With respect to blindness, however, the 'reality' of earthly bodies is not interpreted triumphally.

²⁹ As N. Vlahogiannis, 'Disabling Bodies' (1998), 28-32, notes, when it is depicted as a punishment, blindness is usually associated with sexual sin (as for Oedipus and Teiresias). See also C. Hartsock, *Sight and Blindness* (2008), 68-9. Although scholars emphasize the prominence of this conception of blindness, it is one notion among several and should not be interpreted as the only possible interpretation of the blind body in antiquity. See especially M.L. Rose, *Staff of Oedipus* (2003), 92-3.

³⁰ Plato, *Timaeus* 45.

³¹ Margaret Tallmadge May, *Galen: On the Usefulness of the Parts of the Body* (Ithaca, 1968), 472-3, n. 19. As May notes, in addition to *De usu partium* X 2.66, the clearest exposition of Galen's understanding of vision is in *De plac. Hipp. et Plat.* VII 5.

punitive and metaphorical blindness in the ancient world.³² We will not attempt to survey all of the Greek and Roman references to punitive³³ or pedagogical blindness that rehearse and modify the notion that blindness is divine punishment or the result of ignorance. Instead, we will focus on the depictions of both physical and metaphorical blindness in Hades to reveal the way in which Christian visions of hell intensify these images.

3a. *Physical blindness in Hades*

In the pagan depictions of Hades there are instances of individuals who are physically blind, but their blindness is not part of the punitive dimension of Hades.³⁴ In *Odyssey* 10, Teiresias the blind seer is depicted as ‘super-rational’, the only person who has been granted reason by Persephone after death.³⁵ Although Teiresias’ blindness may have been the result of divine punishment,³⁶ there is no trace of that concept here, where his blindness actually endows him with special powers.³⁷ In Lucian’s *Dialogues of the Dead*, passages that mention blind persons in Hades indicate that in death the blind look like everyone else: ‘Everyone’s eyes are all alike – empty, with nothing but sockets’.³⁸ Apart

³² For examples see Michael E. Monbeck, *The Meaning of Blindness: Attitudes Toward Blindness and Blind People* (Bloomington, 1977), 22-65; R. Garland, *The Eye of the Beholder* (1995), 87-104; John M. Hull, *In the Beginning there was Darkness: A Blind Person’s Conversations with the Bible* (Harrisburg, 2001), 94-119; C. Hartsock, *Sight and Blindness* (2008), 68-75.

³³ As Candida R. Moss, ‘The Righteous Amputees: Salvation and the Sinful Body in Mark 9’, lecture at Yale Divinity School, September 25, 2014, has noted, eye gouging was not a formal punitive process, but a cultural obsession. See also L. Trentin, ‘Exploring Visual Impairment’ (2013), 101.

³⁴ In the punitive scenes in Hades in *Odyssey* 11, Plutarch’s *Delays of the Divine Vengeance*, Plato’s *Republic*, or in Lucian’s comedic tours detailed punishments are described, but none of them ocular.

³⁵ In Homer *Od.* 10, Teiresias is sought out for prophecy because his ‘mind remains steadfast’, and ‘to him in death Persephone has granted reason, that he alone should have understanding, but that others flit about as shadows’.

³⁶ Pseudo-Apollodorus records two separate stories about Teiresias’ blindness as divine punishment, one in which he is blinded by Athena because he saw her naked, and another in which he is blinded by Hera for saying that women enjoy the pleasures of love more strongly than men (*Bibliotheca* 3.6.7). N. Vlahogiannis, ‘Disabling Bodies’ (1998), 30-1; C. Hartsock, *Sight and Blindness* (2008), 69.

³⁷ Teiresias is not alone. There are other examples of ‘blind seers’ or prophets in ancient literature, including Phineus, Phormio, Ophioneus, and the story of Democritus who blinds himself in order to gain spiritual insight. Eleftheria A. Bernidaki-Aldous, *Blindness in a Culture of Light: Especially the Case of Oedipus at Colonus of Sophocles* (New York, 1990), 72-94; C. Hartsock, *Sight and Blindness* (2008), 77.

³⁸ Lucian, *Dial. Mort.* 9.1.445. Here Menippus encounters Tiresias, commenting that he cannot identify him. See also, *Dial. Mort.* 22.9.444, in which we encounter a man who had partial vision loss (ἀμυδρὸν βλέπων), was lame and was a beggar on earth, who tells Diogenes that he would have preferred to remain in that state on earth than to be dead in Hades. Although Diogenes tells the man that he is ‘mad’, the implicit message of the text is that in death he no longer has a visual impairment.

from these few references to the blind seer and the common fate of the dead, physical blindness does not play much of a role in Greek and Roman depictions of Hades. And while Plutarch imagines that souls in the afterlife have eyes, the torments that are meted out by Dikē are not ocular.³⁹ Thus, although the notion of blindness as divine punishment was commonly accepted in some contexts, it was not considered to be a punishment that was fit for Hades, where, according to Plutarch, souls underwent ‘torments that in magnitude and intensity far transcend those that pass through the flesh’.⁴⁰

3b. *Metaphorical and pedagogical blindness in Hades*

Although punitive blindness does not play a role in Hades, the metaphor of sight and blindness is used repeatedly to describe the education of the soul that occurs in Hades. The Platonic imagery of educating a soul as a journey from blindness toward sight is not unique to tours of Hades, but is a component of ancient pedagogical rhetoric that is developed in the Greek and Latin tours of hell.⁴¹ For instance, in Plutarch’s *On the Delays of the Divine Vengeance* sight is a metaphor for the education that occurs in Hades, depicting the soul ‘opened wide as if it were a single eye’, that learns from the punishments of Dikē and returns to a second birth.⁴² In this vision, if a soul sees properly in Hades it is deemed educated enough to return to earth, and by way of contrast the souls that are in torment are metaphorically ‘blind’, trapped in Hades because they do not understand.⁴³ Here Hades is the vehicle for bringing sight to blind souls, using blindness as a metaphor for the uneducated. In Lucian’s *Menippus*, the title character uses a similar metaphor when conversing with Teiresias at the conclusion of his journey through hell, begging Teiresias to tell him ‘what sort of life he considered the best’. Menippus frames his question, with the language of sight: ‘Tell me, and don’t allow me to go about in life blinder than you are’. Menippus’ question forces a comparison between his own metaphorical blindness and the bodily blindness of Teiresias, implying that metaphorical blindness is far worse than visual impairment.⁴⁴ Unlike the Christian tours of hell that depict visual impairment as a punishment, these pagan depictions of Hades hold out moral or spiritual blindness as the worst possible fate, far worse than physical blindness.

³⁹ Plutarch, *De Sera* 565B-C.

⁴⁰ Plutarch, *De Sera* 565B.

⁴¹ The details of the pedagogical metaphor are outlined in Plato *Resp.* 518-19.

⁴² Plutarch, *De Sera* 563F-567F.

⁴³ See also Plutarch, *De Sera* 591E-F, in which some of the souls that have seen the torments of Hades become bright stars and are said to ‘possess understanding’, while others are extinguished and ‘sink entirely into the body’.

⁴⁴ Lucian, *Menippus* 21.

4. Conclusion

Returning to Himmelfarb's assertion that blindness is an 'appropriate' punishment for 'lack of self awareness or self-criticism', we can see that this logic was by no means a given in the ancient world. While Himmelfarb is correct that blindness could serve as a metaphor for ignorance or a lack of education, apocalyptic visions of hell do not simply replicate this logic. As we have seen, pagan depictions of Hades do not equate metaphorical and physical or punitive blindness. It is only in Christian depictions of hell that we find the blind bodies of the unperfected catechumens (*Apoc. Zeph. 10*), the conspicuously pious who do not strive for righteousness (*Apoc. Pet. 12*), and the almsgivers who did not know the Lord (*Apoc. Paul 40*). In these visions of damnation the blind body is demoted from the place it holds in Lucian's vision of Hades – physical blindness is no longer to be preferred to spiritual blindness, but is its artifact.

While it is true that the Christian notion of blindness in hell draws upon the culturally available concepts of metaphorical and pedagogical blindness, we have to be careful about overstating the predominance of this trope in the ancient world – either because it appeals to a similar logic that exists within our own world, or because we wish to theologically distance ourselves from ancient Christian attitudes toward disability as mere cultural artifacts. In their imaginations of hell, Christians developed a unique pedagogy of blindness that is horrifying in the ancient context as well as in our contemporary context, though for very different reasons. As the conceptions of blindness as metaphor and punishment are fused in the context of the early Christian apocalypse, the idea that physical blindness is the consequence of sin is intensified and codified. For the blind person in antiquity the early Christian vision of hell interprets their daily bodily existence as a kind of living hell. Therefore, the eternally blind who reside in Christian hell serve as a pedagogical example that not only demonstrates the consequences of earthly sins, but also teaches us today about the grave ethical consequences of our metaphors.

Volume 1
STUDIA PATRISTICA LXXV

STUDIA PATRISTICA

Markus VINZENT	
Editing <i>Studia Patristica</i>	3
Frances YOUNG	
<i>Studia Patristica</i>	11
Mark EDWARDS	
The Use and Abuse of Patristics	15

PLATONISM AND THE FATHERS

Christian H. BULL	
An Origenistic Reading of Plato in Nag Hammadi Codex VI.....	31
Mark HUGGINS	
Comparing the Ethical Concerns of Plato and John Chrysostom	41
Alexey FOKIN	
Act of Vision as an Analogy of the Proceeding of the Intellect from the One in Plotinus and of the Son and the Holy Spirit from the Father in Marius Victorinus and St. Augustine	55
Laela ZWOLLO	
Aflame in Love: St. Augustine's Doctrine of <i>amor</i> and Plotinus' Notion of <i>eros</i>	69
Lenka KARFÍKOVÁ	
Augustine on Recollection between Plato and Plotinus	81
Matthias SMALBRUGGE	
Augustine and Deification. A Neoplatonic Way of Thinking.....	103
Douglas A. SHEPARDSON	
The Analogical Methodology of Plato's <i>Republic</i> and Augustine's <i>De trinitate</i>	109

MAXIMUS CONFESSOR

Paul A. BRAZINSKI	
Maximus the Confessor and Constans II: A Punishment Fit for an Unruly Monk	119
Ian M. GERDON	
The Evagrian Roots of Maximus the Confessor's <i>Liber asceticus</i>	129
Jonathan GREIG	
Proclus' Doctrine of Participation in Maximus the Confessor's <i>Centuries of Theology</i> 1.48-50	137
Emma BROWN DEWHURST	
The 'Divisions of Nature' in Maximus' <i>Ambiguum</i> 41?	149
Michael BAKKER	
Gethsemane Revisited: Maximos' <i>Aporia</i> of Christ's γνώμη and a 'Monarchic Psychology' of Deciding.....	155
Christopher A. BEELEY	
Natural and Gnostic Willing in Maximus Confessor's <i>Disputation with Pyrrhus</i>	167
Jonathan TAYLOR	
A Three-Nativities Christology? Maximus on the <i>Logos</i>	181
Eric LOPEZ	
Plagued by a Thousand Passions – Maximus the Confessor's Vision of Love in Light of Nationalism, Ethnocentrism, and Religious Persecution	189
Manuel MIRA	
The Priesthood in Maximus the Confessor.....	201
Adam G. COOPER	
When Action Gives Way to Passion: The Paradoxical Structure of the Human Person according to Maximus the Confessor	213
Jonathan BIELER	
Body and Soul Immovably Related: Considering an Aspect of Maximus the Confessor's Concept of Analogy	223

Luke STEVEN

Deification and the Workings of the Body: The Logic of ‘Proportion’ in Maximus the Confessor	237
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Paul M. BLOWERS

Recontextualizations of Maximus the Confessor in Modern Christian Theology.....	251
------------------------------------------------------------------------------------	-----

Volume 2

STUDIA PATRISTICA LXXXVI

EL PLATONISMO EN LOS PADRES DE LA IGLESIA

(ed. Rubén Pereto Rivas)

Rubén PERETÓ RIVAS

Introducción.....	1
-------------------	---

Viviana Laura FÉLIX

Platonismo y reflexión trinitaria en Justino.....	3
---------------------------------------------------	---

Juan Carlos ALBY

El trasfondo platónico del concepto de <i>Lex divina</i> en Ireneo de Lyon.....	23
------------------------------------------------------------------------------------	----

Patricia CINER

La Herencia Espiritual: la doctrina de la preexistencia en Platón y Orígenes.....	37
--------------------------------------------------------------------------------------	----

Pedro Daniel FERNÁNDEZ

Raíces platónicas del modelo pedagógico de Orígenes.....	49
----------------------------------------------------------	----

Rubén PERETÓ RIVAS

La <i>eutonía</i> en la dinámica psicológica de Evagrio Pónico	59
----------------------------------------------------------------------	----

Santiago Hernán VAZQUEZ

El ensalmo curativo de Platón y la potencialidad terapéutica de la palabra en Evagrio Pónico	67
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Oscar VELÁSQUEZ

Las <i>Confesiones</i> en la perspectiva de la Caverna de Platón	79
------------------------------------------------------------------------	----

Gerald CRESTA	
Acerca de la belleza metafísica en Pseudo-Dionisio y Buenaven- tura	91
Graciela L. RITACCO	
La perennidad del legado patrístico: Tiempo y eternidad.....	103

Volume 3

STUDIA PATRISTICA LXXVII

BECOMING CHRISTIAN IN THE LATE ANTIQUE WEST (3rd-6th CENTURIES)

(ed. Ariane Bodin, Camille Gerzaguët and Matthieu Pignot)

Ariane BODIN, Camille GERZAGUET & Matthieu PIGNOT	
Introduction	1
Matthieu PIGNOT	
The Catechumenate in Anonymous Sermons from the Late Antique West.....	11
Camille GERZAGUET	
Preaching to the <i>ecclesia</i> in Northern Italy: The Eastertide Sermons of Zeno of Verona and Gaudentius of Brescia.....	33
Adrian BRÄNDLI	
Imagined Kinship: Perpetua and the Paternity of God	45
Jarred MERCER	
<i>Vox infantis, vox Dei</i> : The Spirituality of Children and Becoming Christian in Late Antiquity	59
Rafał TOCZKO	
The Shipwrecks and Philosophers: The Rhetoric of Aristocratic Conversion in the Late 4 th and Early 5 th Centuries	75
Ariane BODIN	
Identifying the Signs of Christianness in Late Antique Italy and Africa.....	91

Hervé HUNTZINGER

Becoming Christian, Becoming Roman: Conversion to Christianity and Ethnic Identification Process in Late Antiquity	103
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Volume 4**STUDIA PATRISTICA LXXVIII****LITERATURE, RHETORIC, AND EXEGESE IN SYRIAC VERSE**

(ed. Jeffrey Wickes and Kristian S. Heal)

Jeffrey WICKES

Introduction	1
--------------------	---

Sidney H. GRIFFITH

The Poetics of Scriptural Reasoning: Syriac <i>Mêmrê</i> at Work.....	5
-----------------------------------------------------------------------	---

Kristian S. HEAL

Construal and Construction of <i>Genesis</i> in Early Syriac Sermons.....	25
---------------------------------------------------------------------------	----

Carl GRIFFIN

Vessel of Wrath: Judas Iscariot in Cyrillona and Early Syriac Tradition.....	33
------------------------------------------------------------------------------	----

Susan ASHBROOK HARVEY

The Poet's Prayer: Invocational Prayers in the <i>Mêmrê</i> of Jacob of Sarug.....	51
------------------------------------------------------------------------------------	----

Andrew J. HAYES

The Manuscripts and Themes of Jacob of Serugh's <i>Mêmrâ</i> 'On the Adultery of the Congregation'	61
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Robert A. KITCHEN

Three Young Men Redux: The Fiery Furnace in Jacob of Sarug and Narsai.....	73
----------------------------------------------------------------------------	----

Erin Galgay WALSH

Holy Boldness: Narsai and Jacob of Serugh Preaching the Canaanite Woman.....	85
------------------------------------------------------------------------------	----

Scott Fitzgerald JOHNSON

Biblical Historiography in Verse Exegesis: Jacob of Sarug on Elijah and Elisha	99
--------------------------------------------------------------------------------------	----

Volume 5

STUDIA PATRISTICA LXXIX

CLEMENT OF ALEXANDRIA

(ed. Piotr Ashwin-Siejkowski)

Piotr ASHWIN-SIEJKOWSKI	
Introduction	1
Judith L. KOVACS	
‘In order that we might follow him in all things’: Interpretation of Gospel Texts in <i>Excerpts from Theodotus</i> 66-86	7
Veronika ČERNUŠKOVÁ	
The <i>Eclogae Propheticae</i> on the Value of Suffering: A Copyist’s Excerpts or Clement’s Preparatory Notes?	29
Piotr ASHWIN-SIEJKOWSKI	
<i>Excerpta ex Theodoto</i> – A Search for the Theological Matrix. An Examination of the Document in the Light of Some Coptic Treatises from the Nag Hammadi Library	55
Jana PLÁTOVÁ	
How Many Fragments of the <i>Hypotyposes</i> by Clement of Alexandria Do We Actually Have?	71
Davide DAINESI	
Cassiodorus’ <i>Adumbrationes</i> : Do They Belong to Clement’s <i>Hypo- typoseis</i> ?	87
Joshua A. NOBLE	
Almsgiving or Training? Clement of Alexandria’s Answer to <i>Quis dives salvetur</i> ?	101
Peter WIDDICOMBE	
Slave, Son, Friend, and Father in the Writings of Clement of Alexan- dria	109
H. CLIFTON WARD	
We Hold These ἀρχαί To Be Self-Evident: Clement, ἐνάργεια, and the Search for Truth	123
Annette BOURLAND HUIZENGA	
Clement’s Use of Female Role Models as a Pedagogical Strategy ...	133

Brice ROGERS	
‘Trampling on the Garment of Shame’: Clement of Alexandria’s Use of the <i>Gospel of the Egyptians</i> in Anti-Gnostic Polemic.....	145
Manabu AKIYAMA	
L’Unigenito Dio come «esegeta» (Gv. 1:18) secondo Clemente Alessandrino	153
Lisa RADA KOVICH HOLSBERG	
Of Gods and Men (and Music) in Clement of Alexandria’s <i>Protrep-</i> <i>ticus</i>	161
Joona SALMINEN	
Clement of Alexandria on Laughter	171
Antoine PARIS	
La composition des <i>Stromates</i> comme subversion de la logique aris- totélicienne.....	181

Volume 6

STUDIA PATRISTICA LXXX

THE CLASSICAL OR CHRISTIAN LACTANTIUS

(ed. Oliver Nicholson)

Oliver NICHOLSON	
Introduction	1
John MCGUCKIN	
The Problem of Lactantius the Theologian	17
Mattias GASSMAN	
<i>Et Deus et Homo</i> : The Soteriology of Lactantius.....	35
Gábor KENDEFFY	
More than a <i>Cicero Christianus</i> . Remarks on Lactantius’ Dualistic System	43
Stefan FREUND	
When Romans Become Christians... The ‘Romanisation’ of Christian Doctrine in Lactantius’ <i>Divine Institutes</i>	63

Blandine COLOT	
Lactantius and the Philosophy of Cicero: ‘Romideologie’ and Legit- imization of Christianity	79
Jackson BRYCE	
Lactantius’ Poetry and Poetics	97
Oliver NICHOLSON	
The Christian Sallust: Lactantius on God, Man and History	119
Elizabeth DePALMA DIGESER	
Persecution and the Art of Reading: Lactantius, Porphyry and the Rules for Reading Sacred Texts	139
David RUTHERFORD	
The Manuscripts of Lactantius and His Early Renaissance Readers ..	155
Carmen M. PALOMO PINEL	
The Survival of the Classical Idea of Justice in Lactantius’ Work ...	173
Ralph KEEN	
Gilbert Burnet and Lactantius’ <i>De mortibus persecutorum</i>	183

Volume 7

STUDIA PATRISTICA LXXXI

HEALTH, MEDICINE, AND CHRISTIANITY IN LATE ANTIQUITY

(ed. Jared Secord, Heidi Marx-Wolf and Christoph Marksches)

Jared SECORD	
Introduction: Medicine beyond Galen in the Roman Empire and Late Antiquity	1

METHODOLOGICAL CONSIDERATIONS

Christoph MARKSCHIES	
Demons and Disease	11
Ellen MUEHLBERGER	
Theological Anthropology and Medicine: Questions and Directions for Research	37

CHRISTIANS, DOCTORS, AND MEDICAL KNOWLEDGE

Jared SECORD	
Galen and the Theodotians: Embryology and Adoptionism in the Christian Schools of Rome	51
Róbert SOMOS	
Origen on the Kidneys	65
Heidi MARX-WOLF	
The Good Physician: Imperial Doctors and Medical Professionaliza- tion in Late Antiquity	79
Stefan HODGES-KLUCK	
Religious Education and the Health of the Soul according to Basil of Caesarea and the Emperor Julian	91
Jessica WRIGHT	
John Chrysostom and the Rhetoric of Cerebral Vulnerability	109

CHRISTIAN PERSPECTIVES ON DEATH,
DISABILITY, AND ILLNESS

Helen RHEE	
Portrayal of Patients in Early Christian Writings	127
Meghan HENNING	
Metaphorical, Punitive, and Pedagogical Blindness in Hell	139
Maria E. DOERFLER	
The Sense of an Ending: Childhood Death and Parental Benefit in Late Ancient Rhetoric	153
Brenda Llewellyn IHSEN	
‘Waiting to see and know’: Disgust, Fear and Indifference in <i>The Miracles of St. Artemios</i>	161

CONCEPTIONS OF VIRGINITY

Michael ROSENBERG	
Physical Virginity in the <i>Protevangelium of James</i> , the Mishnah, and Late Antique Syriac Poetry	177

Julia Kelto LILLIS	
Who Opens the Womb? Fertility and Virginity in Patristic Texts	187
Caroline MUSGROVE	
Debating Virginity in the Late Alexandrian School of Medicine	203

Volume 8

STUDIA PATRISTICA LXXXII

DEMONS

(ed. Sophie Lunn-Rockliffe)

Sophie LUNN-ROCKLIFFE	
Introduction	1
Gregory SMITH	
Augustine on Demons' Bodies	7
Sophie LUNN-ROCKLIFFE	
Chaotic Mob or Disciplined Army? Collective Bodies of Demons in Ascetic Literature	33
Travis W. PROCTOR	
Dining with 'Inhuman' Demons: Greco-Roman Sacrifice, Demonic Ritual, and the Christian Body in Clement of Alexandria	51
Gregory WIEBE	
Augustine on Diabolical Sacraments and the Devil's Body	73
Katie HAGER CONROY	
'A Kind of Lofty Tribunal': The Gathering of Demons for Judgment in Cassian's <i>Conference Eight</i>	91

Volume 9

STUDIA PATRISTICA LXXXIII

EMOTIONS

(ed. Yannis Papadogiannakis)

Yannis PAPADOGIANNAKIS	
Introduction	1

J. David WOODINGTON	
Fear and Love: The Emotions of the Household in Chrysostom	19
Jonathan P. WILCOXSON	
The Machinery of Consolation in John Chrysostom's Letters to Olympias.....	37
Mark THERRIEN	
Just an Old-Fashioned Love Song: John Chrysostom's Exegesis of Ps. 41:1-2	73
Christos SIMELIDIS	
Emotions in the Poetry of Gregory of Nazianzus	91
Yuliia ROZUMNA	
'Be Angry and Do Not Sin'. Human Anger in Evagrius of Pontus and Gregory of Nyssa	103
Mark ROOSIEN	
'Emulate Their Mystical Order': Awe and Liturgy in John Chrysostom's Angelic πολιτεία	115
Peter MOORE	
Deploying Emotional Intelligence: John Chrysostom's Relational Emotional Vocabulary in his Beatitude Homilies	131
Clair E. MESICK	
The Perils and Virtues of Laughter in the Works of John Chrysostom.....	139
Andrew MELLAS	
Tears of Compunction in John Chrysostom's <i>On Eutropius</i>	159
Maria VERHOEFF	
Seeking Friendship with Saul: John Chrysostom's Portrayal of David	173
Blake LEYERLE	
Animal Passions. Chrysostom's Use of Animal Imagery	185
Justus T. GHORMLEY	
Gratitude: A Panacea for the Passions in John Chrysostom's Commentary on the <i>Psalms</i>	203

Brian DUNKLE	
John Chrysostom's Community of Anger Management	217
Andrew CRISLIP	
<i>The Shepherd of Hermas</i> and Early Christian Emotional Formation	231
Niki Kasumi CLEMENTS	
Emotions and Ascetic Formation in John Cassian's <i>Collationes</i>	241
Margaret BLUME FREDDOSO	
The Value of Job's Grief in John Chrysostom's <i>Commentary on Job</i> : How John Blesses with Job's Tears	271
Jesse SIRAGAN ARLEN	
'Let Us Mourn Continuously': John Chrysostom and the Early Christian Transformation of Mourning.....	289
Martin HINTERBERGER	
Basil of Caesarea and Gregory of Nazianzus Speaking about Anger and Envy: Some Remarks on the Fathers' Methodology of Treating Emotions and Modern Emotion Studies	313

Volume 10

STUDIA PATRISTICA LXXXIV

EVAGRIUS BETWEEN ORIGEN, THE CAPPADOCIANS, AND NEOPLATONISM

(ed. Ilaria Ramelli, with the collaboration of Kevin Corrigan,
Giulio Maspero and Monica Tobon)

Ilaria RAMELLI	
Introduction	1
Samuel FERNÁNDEZ	
The Pedagogical Structure of Origen's <i>De principiis</i> and its Christol- ogy	15
Martin C. WENZEL	
The Omnipotence of God as a Challenge for Theology in Origen and Gregory of Nyssa	23

Miguel BRUGAROLAS	
Theological Remarks on Gregory of Nyssa's Christological Language of 'Mixture'	39
Ilaria VIGORELLI	
Soul's Dance in Clement, Plotinus and Gregory of Nyssa	59
Giulio MASPERO	
<i>Isoangelia</i> in Gregory of Nyssa and Origen on the Background of Plotinus	77
Ilaria RAMELLI	
Response to the Workshop, "Theology and Philosophy between Origen and Gregory of Nyssa"	101
Mark J. EDWARDS	
Dunamis and the Christian Trinity in the Fourth Century	105
Kevin CORRIGAN	
Trauma before Trauma: Recognizing, Healing and Transforming the Wounds of Soul-Mind in the Works of Evagrius of Pontus	123
Monica TOBON	
The Place of God: Stability and Apophasis in Evagrius	137
Theo KOBUSCH	
Practical Knowledge in 'Christian Philosophy': A New Way to God	157
Ilaria RAMELLI	
Gregory Nyssen's and Evagrius' Biographical and Theological Relations: Origen's Heritage and Neoplatonism	165

Volume 11

STUDIA PATRISTICA LXXXV

AMBROSE OF MILAN

Isabella D'AURIA	
Polemiche antipagane: Ambrogio (<i>epist.</i> 10, 73, 8) e Prudenzio (<i>c. Symm.</i> 2, 773-909) contro Simmaco (<i>rel.</i> 3, 10)	1

Victoria ZIMMERL-PANAGL	
<i>Videtur nobis in sermone revivescere... Preparing a New Critical Edition of Ambrose's Orationes funebres</i>	15
Andrew M. SELBY	
Ambrose's 'Inspired' Moderation of Tertullian's Christian Discipline	23
Sarah EMANUEL	
Virgin Heroes and Cross-Dressing Kings: Reading Ambrose's <i>On Virgins</i> 2.4 as Carnavalesque.....	41
Francesco LUBIAN	
Ambrose's <i>Disticha</i> and John 'Reclining on Christ's Breast' (Ambr., <i>Tituli</i> II [21], 1)	51
D.H. WILLIAMS	
Ambrose as an Apologist	65
Brendan A. HARRIS	
'Where the Sanctification is One, the Nature is One': Pro-Nicene Pneumatology in Ambrose of Milan's Baptismal Theology.....	77
David VOPŘADA	
<i>Bonum mihi quod humiliasti me</i> . Ambrose's Theology of Humility and Humiliation.....	87
Paola Francesca MORETTI	
'Competing' <i>exempla</i> in Ambrose's <i>De officiis</i>	95
Metha HOKKE	
Scent as Metaphor for the Bonding of Christ and the Virgin in Ambrose's <i>De virginitate</i> 11.60-12.68	107
J. WARREN SMITH	
Transcending Resentment: Ambrose, David, and <i>Magnanimitas</i>	121
Andrew M. HARMON	
Aspects of Moral Perfection in Ambrose's <i>De officiis</i>	133
Han-luen KANTZER KOMLINE	
From Building Blocks to Blueprints: Augustine's Reception of Ambrose's <i>Commentary on Luke</i>	153

Hedwig SCHMALZGRUBER	
Biblical Epic as Scriptural Exegesis – Reception of Ambrose in the So-called <i>Heptateuch</i> Poet	167
Carmen Angela CVETKOVIĆ	
Episcopal Literary Networks in the Late Antique West: Niceta of Remesiana and Ambrose of Milan.....	177
Stephen COOPER	
Ambrose in Reformation Zürich: Heinrich Bullinger’s Use of Ambrosiaster’s Commentaries on Paul.....	185

Volume 12

STUDIA PATRISTICA LXXXVI

AUGUSTINE ON *CONSCIENTIA*

(ed. Diana Stanciu)

Diana STANCIU	
Introduction	1
Allan FITZGERALD	
Augustine, Conscience and the Inner Teacher	3
Enrique A. EGUIARTE	
<i>Conscientia</i> (...) <i>itineribus</i> (...) in <i>sapientiam</i>	13
Matthew W. KNOTTS	
With Apologies to Jiminy Cricket. The Early Augustine’s ‘Sapiential’ Account of <i>conscientia</i>	21
Anne-Isabelle BOUTON-TOUBOULIC	
<i>Conscientiae requies</i> (<i>Conf.</i> X, 30, 41): Sleep, Consciousness and Conscience in Augustine.....	37
Andrea BIZZOZERO	
<i>Beati mundi cordes</i> (<i>Mt</i> 5:8). <i>Coscienza</i> , <i>Conoscenza</i> e <i>Uisio Dei</i> in Agostino prima del 411.....	55
Josef LÖSSL	
How ‘Bad’ is Augustine’s ‘Bad Conscience’ (<i>mala conscientia</i>)? ...	89

Marianne DJUTH	
The Polemics of Moral Conscience in Augustine	97
Diana STANCIU	
<i>Conscientia, capax Dei</i> and Salvation in Augustine: What Would Augustine Say on the 'Explanatory Gap'?	111
Jeremy W. BERGSTROM	
Augustine on the Judgment of Conscience and the Glory of Man....	119
Mark CLAVIER	
A Persuasive God: Conscience and the Rhetoric of Delight in Augustine's Interpretation of <i>Romans</i> 7	135
John COMSTOCK	
The Augustinian <i>Conscientia</i> : A New Approach.....	141
Jérôme LAGOUANÈRE	
Augustin, lecteur de Sénèque: le cas de la <i>bona uoluntas</i>	153
Gábor KENDEFFY	
Will and Moral Responsibility in Augustine's Works on Lying	163

Volume 13

STUDIA PATRISTICA LXXXVII

AUGUSTINE IN LATE MEDIEVAL PHILOSOPHY AND THEOLOGY

(ed. John T. Slotemaker and Jeffrey C. Witt)

David C. FINK & John T. SLOTEMAKER	
<i>In Memoriam</i> David C. Steinmetz	1
John T. SLOTEMAKER & Jeffrey C. WITT	
Introduction	3
John T. SLOTEMAKER	
The Reception of Augustine's Thought in the Later Middle Ages: A Historiographical Introduction	5
Peter EARDLEY	
Augustinian Science or Aristotelian Rhetoric? The Nature of Theol- ogy According to Giles of Rome.....	23

Bernd GOEHRING	
Giles of Rome on Human Cognition: Aristotelian and Augustinian Principles	35
Christopher M. WOJTULEWICZ	
The Reception of Augustine in the Theology of Alexander de Sancto Elpidio	47
Graham MCALEER	
1277 and the Sensations of the Damned: Peter John Olivi and the Augustinian Origins of Early Modern Angelism	59
Florian WÖLLER	
The Bible as Argument: Augustine in the Literal Exegesis of Peter Auriol (c. 1280-1322) and Nicholas of Lyra (c. 1270-1349).....	67
Severin V. KITANOV	
Richard FitzRalph on Whether Cognition and Volition are Really the Same: Solving an Augustinian Puzzle.....	81
Simon NOLAN	
Augustine in Richard FitzRalph (c. 1300-1360)	95
Jack HARDING BELL	
Loving Justice: Cicero, Augustine, and the Nature of Politics in Robert Holcot's <i>Wisdom of Solomon</i> Commentary.....	109
John T. SLOTEMAKER	
Peter Lombard's Inheritance: The Use of Augustine's <i>De Trinitate</i> in Gregory of Rimini's Discussion of the Divine Processions	123
John W. PECK	
Gregory of Rimini's Augustinian Defense of a World <i>ab aeterno</i>	135
Jeffrey C. WITT	
Tradition, Authority, and the Grounds for Belief in Late Fourteenth-Century Theology	147
Pekka KÄRKKÄINEN	
Augustinian, Humanist or What? Martin Luther's Marginal Notes on Augustine.....	161
David C. FINK	
Bullshitting Augustine: Patristic Rhetoric and Theological Dialectic in Philipp Melanchthon's <i>Apologia</i> for the Augsburg Confession	167

Ueli ZAHND

The Early John Calvin and Augustine: Some Reconsiderations	181
------------------------------------------------------------------	-----

Volume 14**STUDIA PATRISTICA LXXXVIII**

**LATREIA AND IDOLATRY:
AUGUSTINE AND THE QUEST FOR RIGHT RELATIONSHIP**

(ed. Paul Camacho and Veronica Roberts)

Veronica ROBERTS & Paul CAMACHO	
Introduction	1
Michael T. CAMACHO	
‘Having nothing yet possessing all things’: Worship as the Sacrifice of Being not our Own	3
Erik J. VAN VERSEDAAL	
The Symbolism of Love: Use as Praise in St. Augustine’s Doctrine of Creation	21
Paul CAMACHO	
Ours and Not Ours: Private and Common Goods in Augustine’s Anthropology of Desire.....	35
Christopher M. SEILER	
<i>Non sibi arroget minister plus quam quod ut minister</i> (S. 266.3): St. Augustine’s Imperative for Ministerial Humility.....	49
Robert McFADDEN	
Becoming Friends with Oneself: Cicero in the Cassiciacum Dia- logues.....	57
Veronica ROBERTS	
Idolatry as the Source of Injustice in Augustine’s <i>De ciuitate Dei</i> ...	69
Peter BUSCH	
Augustine’s Limited Dialogue with the Philosophers in <i>De ciuitate Dei</i> 19	79
Joshua NUNZIATO	
Negotiating a Good Return? St. Augustine on the Economics of Secular Sacrifice.....	87

Volume 15

STUDIA PATRISTICA LXXXIX

THE FOUNTAIN AND THE FLOOD:
 MAXIMUS THE CONFESSOR AND PHILOSOPHICAL ENQUIRY
 (ed. Sotiris Mitralaxis)

Sotiris MITRALEXIS	
Introduction	1
Dionysios SKLIRIS	
The Ontological Implications of Maximus the Confessor's Eschatology	3
Nicholas LOUDOVIKOS	
Consubstantiality beyond Perichoresis: Personal Threeness, Intra-divine Relations, and Personal Consubstantiality in Augustine's, Thomas Aquinas' and Maximus the Confessor's Trinitarian Theologies.....	33
Torstein Theodor TOLLEFSEN	
Whole and Part in the Philosophy of St Maximus the Confessor	47
Sebastian MATEIESCU	
Counting Natures and Hypostases: St Maximus the Confessor on the Role of Number in Christology	63
David BRADSHAW	
St. Maximus on Time, Eternity, and Divine Knowledge	79
Sotiris MITRALEXIS	
A Coherent Maximian Spatiotemporality: Attempting a Close Reading of Sections Thirty-six to Thirty-nine from the Tenth <i>Ambiguum</i>	95
Vladimir CVETKOVIĆ	
The Concept of Delimitation of Creatures in Maximus the Confessor	117
Demetrios HARPER	
The Ontological Ethics of St. Maximus the Confessor and the Concept of Shame.....	129
Smilen MARKOV	
Maximus' Concept of Human Will through the Interpretation of Johannes Damascenus and Photius of Constantinople	143

John PANTELEIMON MANOUSSAKIS	
St. Augustine and St. Maximus the Confessor between the Beginning and the End.....	155

Volume 16

STUDIA PATRISTICA XC

CHRIST AS ONTOLOGICAL PARADIGM IN EARLY BYZANTINE THOUGHT

(ed. Marcin Podbielski)

Anna ZHYRKOVA	
Introduction	1
Sergey TROSTYANSKIY	
The Compresence of Opposites in Christ in St. Cyril of Alexandria's <i>Oikonomia</i>	3
Anna ZHYRKOVA	
From Christ to Human Individual: Christ as Ontological Paradigm in Early Byzantine Thought	25
Grzegorz KOTŁOWSKI	
A Philological Contribution to the Question of Dating Leontius of Jerusalem	49
Marcin PODBIELSKI	
A Picture in Need of a Theory: Hypostasis in Maximus the Confessor's <i>Ambigua ad Thomam</i>	57

Volume 17

STUDIA PATRISTICA XCI

BIBLICA

Camille LEPEIGNEUX	
L'éphod de David dansant devant l'arche (2S. 6:14): problèmes textuels et exégèse patristique.....	3
Stephen WAERS	
<i>Isaiah</i> 44-5 and Competing Conceptions of Monotheism in the 2nd and 3rd Centuries	11

Simon C. MIMOUNI	
Jésus de Nazareth et sa famille ont-ils appartenus à la tribu des prêtres ?	
Quelques remarques et réflexions pour une recherche nouvelle.....	19
Joseph VERHEYDEN	
The So-Called <i>Catena in Marcum</i> of Victor of Antioch: Throwing	
Light on <i>Mark</i> with a Not-So-Little Help from <i>Matthew</i> and <i>Luke</i> ..	47
Miriam DECOCK	
The Good Shepherd of <i>John</i> 10: A Case Study of New Testament	
Exegesis in the Schools of Alexandria and Antioch	63
H.A.G. HOUGHTON	
The Layout of Early Latin Commentaries on the Pauline Epistles and	
their Oldest Manuscripts	71
David M. REIS	
Mapping Exilic Imaginaries: Greco-Roman Discourses of Displace-	
ment and the Book of <i>Revelation</i>	113
Stephan WITETSCHEK	
Polycrates of Ephesus and the ‘Canonical John’	127
Gregory Allen ROBBINS	
‘Many a Gaud and a Glittering Toy’ (Sayers): Fourth-Century Gospel	
Books	135

PHILOSOPHICA, THEOLOGICA, ETHICA

Frances YOUNG	
Riddles and Puzzles: God’s Indirect Word in Patristic Hermeneutics.	149
Methody ZINKOVSKIY	
Hypostatic Characteristics of Notions of Thought, Knowledge and	
Cognition in the Greek Patristic Thought.....	157
Elena Ene D-VASILESCU	
Early Christianity about the Notions of Time and the Redemption of	
the Soul.....	167
Jack BATES	
Theosis <i>Kata To Ephikton</i> : The History of a Pious Hedge-Phrase ...	183

James K. LEE	
The Church and the Holy Spirit: Ecclesiology and Pneumatology in Tertullian, Cyprian, and Augustine.....	189
Maria LISSEK	
In Search of the Roots. Reference to Patristic Christology in Gilbert Crispin's Disputation with a Jew	207
Pak-Wah LAI	
Comparing Patristic and Chinese Medical Anthropologies: Insights for Chinese Contextual Theology	213

HAGIOGRAPHICA

Katherine MILCO	
<i>Ad Proendam Virtutis Memoriam</i> : Encomiastic Prefaces in Tacitus' <i>Agricola</i> and Latin Christian Hagiography.....	227
Megan DEVORE	
<i>Catechumeni</i> , Not 'New Converts': Revisiting the <i>Passio Perpetuae et Felicitatis</i>	237
Christoph BIRKNER	
Hagiography and Autobiography in Cyril of Scythopolis.....	249
Flavia RUANI	
Preliminary Notes on Edifying Stories in Syriac Hagiographical Collections.....	257
Nathan D. HOWARD	
Sacred Spectacle in the Biographies of Gorgonia and Macrina.....	267
Marta SZADA	
The Life of Balthild and the Rise of Aristocratic Sanctity	275
Robert WIŚNIEWSKI	
Eastern, Western and Local Habits in the Early Cult of Relics.....	283

ASCETICA

Maria Giulia GENGHINI	
'Go, sit in your cell, and your cell will teach you everything' (<i>AP</i> Moses 6): How the Physical Environment Shaped the Spirituality of Early Egyptian Monasticism	299

Rodrigo ÁLVAREZ GUTIÉRREZ	
El concepto de <i>xénitéia</i> en la hagiografía Monástica primitiva.....	313
Sean MOBERG	
Examination of Conscience in the <i>Apophthegmata Patrum</i>	325
Daniel LEMENI	
The Fascination of the Desert: Aspects of Spiritual Guidance in the <i>Apophthegmata Patrum</i>	333
Janet TIMBIE	
‘Pay for Our Sins’: A Shared Theme in the Pachomian Koinonia and the White Monastery Federation.....	347
Paula TUTTY	
The Political and Philanthropic Role of Monastic Figures and Mon- asteries as Revealed in Fourth-Century Coptic and Greek Corres- pondence.....	353
Marianne SÁGHY	
Monica, the Ascetic.....	363
Gáspár PARLAGI	
The Letter <i>Ad filios Dei</i> of Saint Macarius the Egyptian – Questions and Hypotheses.....	377
Becky LITTLECHILDS	
Notes on Ascetic ‘Regression’ in Asterius’ <i>Liber ad Renatum Mona-</i> <i>chum</i>	385
Laura SOURELI	
The ‘Prayer of the Heart’ in the <i>Philokalia</i> : Questions and Caveats	391
Brouria BITTON-ASHKELONY	
Monastic Hybridity and Anti-Exegetical Discourse: From Philoxenus of Mabbug to Dadišo Qatraya	417

Volume 18

STUDIA PATRISTICA XCII

LITURGICA AND TRACTATUS SYMBOLI

Liuwe H. WESTRA	
Creating a Theological Difference: The Myth of Two Grammatical Constructions with Latin <i>Credo</i>	3

Tarmo TOOM	
<i>Tractatus symboli: A Brief Pre-Baptismal Explanation of the Creed..</i>	15
Joseph G. MUELLER	
The Trinitarian Doctrine of the <i>Apostolic Constitutions</i>	25
Gregory TUCKER	
‘O Day of Resurrection!’: The Paschal Mystery in Hymns	41
Maria MUNKHOLT CHRISTENSEN	
Witnessed by Angels: The Role of Angels in Relation to Prayer in Four Ante-Nicene Euchological Treatises	49
Barry M. CRAIG	
He Lifted to You? Lost and Gained in Translation	57
Anna Adams PETRIN	
Reconsidering the ‘Egyptian Connection’ in the Anaphora of Fourth- Century Jerusalem	65
Anthony GELSTON	
The Post-Sanctus in the East Syrian Anaphoras	77
Graham FIELD	
Breaking Boundaries: The Cosmic Dimension of Worship	83
George A. BEVAN	
The Sequence of the First Four Sessions of the Council of Chalcedon	91

ORIENTALIA

Todd E. FRENCH	
Just Deserts: Origen’s Lingering Influence on Divine Justice in the Hagiographies of John of Ephesus.....	105
Benedict M. GUEVIN	
Dialogue between Death and the Devil in Saint Ephrem the Syrian and Saint Romanos the Melodist	113
Paul M. PASQUESI	
<i>Qnoma</i> in Narsai: Anticipating <i>Energeia</i>	119

David G.K. TAYLOR	
Rufinus the Silver Merchant's Miaphysite Refutation of Leontius of Byzantium's <i>Epaporemata</i> (CPG 6814): A Rediscovered Syriac Text.....	127
Valentina DUCA	
Pride in the Thought of Isaac of Nineveh	137
Valentin VESA	
The Divine Vision in Isaac of Niniveh and the East Syriac Christology	149
Theresia HAINTHALER	
<i>Colossians</i> 1:15 in the Christological Reflection of East Syriac Authors	165
Michael PENN, Nicholas R. HOWE & Kaylynn CRAWFORD	
Automated Syriac Script Charts.....	175
Stephen J. DAVIS	
Cataloguing the Coptic and Arabic Manuscripts in the Monastery of the Syrians: A Preliminary Report	179
Damien LABADIE	
A Newly Attributed Coptic <i>Encomium</i> on Saint Stephen (BHO 1093)	187
Anahit AVAGYAN	
Die armenische Übersetzung der pseudo-athanasianischen Homilie <i>De passione et cruce domini</i> (CPG 2247).....	195

CRITICA ET PHILOLOGICA

B.N. WOLFE	
The Gothic Palimpsest of Bologna	205
Meredith DANEZAN	
Proverbe (<i>paroimia</i>) et <i>cursus</i> spirituel : l'apport de l'Épitomé de la Chaîne de Procope.....	209
Aaron PELTTARI	
<i>Lector inueniet</i> : A Commonplace of Late Antiquity	215
Peter VAN NUFFELEN	
The Poetics of Christian History in Late Antiquity	227

Yuliya MINETS

- Languages of Christianity in Late Antiquity: Between Universalism
and Cultural Superiority 247

Peter F. SCHADLER

- Reading the Self by Reading the Other: A Hermeneutical Key to the
Reading of Sacred Texts in Late Antiquity and Byzantium 261

HISTORICA

Peter GEMEINHARDT

- Teaching Religion in Late Antiquity: Divine and Human Agency ... 271

David WOODS

- Constantine, Aurelian, and Aphaca..... 279

Luise Marion FRENKEL

- Procedural Similarities between Fourth- and Fifth-Century Christian
Synods and the Roman Senates: Myth, Politics or Cultural Identity? 293

Maria KONSTANTINIDOU

- Travelling and Trading in the Greek Fathers: Faraway Lands, Peoples
and Products 303

Theodore DE BRUYN

- Historians, Bishops, Amulets, Scribes, and Rites: Interpreting a Chris-
tian Practice 317

Catherine C. TAYLOR

- Educated Susanna: Female *Orans*, Sarcophagi, and the Typology of
Woman Wisdom in Late Antique Art and Iconography 339

David L. RIGGS

- Contesting the Legacy and Patronage of Saint Cyprian in Vandal
Carthage..... 357

Jordina SALES-CARBONELL

- The Fathers of the Church and their Role in Promoting Christian
Constructions in *Hispania*..... 371

Bethany V. WILLIAMS

- The Significance of the Senses: An Exploration into the Multi-
Sensory Experience of Faith for the Lay Population of Christianity
during the Fourth and Fifth Centuries C.E. 381

Jacob A. LATHAM	
<i>Adventus, Occursus</i> , and the Christianization of Rome	397
Teodor TÄBUŞ	
The Orthodoxy of Emperor Justinian's Christian Faith as a Matter of Roman Law (<i>CJ</i> I,1,5-8).....	411
Nicholas MATAYA	
Charity Before Division: The Strange Case of Severinus of Noricum and the Pseudo-Evangelisation of the Rugians.....	423
Christian HORNUNG	
Die Konstruktion christlicher Identität. Funktion und Bedeutung der Apostasie im antiken Christentum (4.-6. Jahrhundert n. Chr.)	431
Ronald A.N. KYDD	
Growing Evidence of Christianity's Establishment in China in the Late-Patristic Era.....	441
Luis SALÉS	
'Aristotelian' as a <i>Lingua Franca</i> : Rationality in Christian Self- Representation under the 'Abbasids'	453

Volume 19

STUDIA PATRISTICA XCIII

THE FIRST TWO CENTURIES

Joshua KINLAW	
Exegesis and <i>Homonoia</i> in <i>First Clement</i>	3
Janelle PETERS	
The Phoenix in <i>1Clement</i>	17
Jonathan E. SOYARS	
Clement of Rome's Reconstruction of Job's Character for Corinth: A Contextual Reading of the Composite Quotation of LXX <i>Job</i> 1-2 in <i>1Clem.</i> 17.3	27
Ingo SCHAAF	
The Earliest Sibylline Attestations in the Patristic Reception: Eru- dition and Religion in the 2 nd Century AD	35

J. Christopher EDWARDS	
Identifying the Lord in the <i>Epistle of Barnabas</i>	51
Donna RIZK	
The Apology of Aristides: the Armenian Version.....	61
Paul R. GILLIAM III	
Ignatius of Antioch: The Road to Chalcedon?	69
Alexander B. MILLER	
Polemic and Credal Refinement in Ignatius of Antioch	81
Shaily SHASHIKANT PATEL	
The ‘Starhymn’ of Ignatius’ <i>Epistle to the Ephesians</i> : Re-Appropriation as Polemic	93
Paul HARTOG	
The Good News in Old Texts? The ‘Gospel’ and the ‘Archives’ in Ign. <i>Phld.</i> 8.2	105
Stuart R. THOMSON	
The Philosopher’s Journey: Philosophical and Christian Conversions in the Second Century	123
Andrew HAYES	
The Significance of Samaritanism for Justin Martyr	141
Micah M. MILLER	
What’s in a Name?: Titles of Christ in Justin Martyr.....	155
M ADRYAEL TONG	
Reading Gender in Justin Martyr: New Insights from Old Apologies	165
Pavel DUDZIK	
Tatian the Assyrian and Greek Rhetoric: Homer’s Heroes Agamemnon, Nestor and Thersites in Tatian’s <i>Oratio ad Graecos</i>	179
Stuart E. PARSONS	
Trading Places: Faithful Job and Doubtful Autolycus in Theophilus’ Apology	191
László PERENDY	
Theophilus’ Silence about Aristotle. A Clandestine Approval of his View on the Mortality of the Soul?.....	199

Roland M. SOKOLOWSKI ‘Zealous for the Covenant of Christ’: An Inquiry into the Lost Career of Irenaeus of Lyons	213
Eric COVINGTON Irenaeus, <i>Ephesians</i> , and Union with the Spirit: Examining the Scriptural Basis of Unity with the Spirit in <i>AH</i> V 20.2	219
Sverre Elgvin LIED Irenaeus of Lyons and the Eucharistic Altar in Heaven.....	229
John KAUFMAN The Kingdom of the Son in the Theology of Irenaeus	237
Thomas D. MCGLOTHLIN Why Are All These Damned People Rising? Paul and the Generality of the Resurrection in Irenaeus and Tertullian	243
Scott D. MORINGIELLO Allegory and Typology in Irenaeus of Lyon	255
Francesca MINONNE Aulus Gellius and Irenaeus of Lyons in the Cultural Context of the Second Century AD	265
Eugen MAFTEI Irénée de Lyon et Athanase d’Alexandrie: ressemblances et diffé- rences entre leurs sotériologies	275
István M. BUGÁR Melito and the Body.....	303

APOCRYPHA AND GNOSTICA

Pamela MULLINS REAVES <i>Gnosis</i> in Alexandria: A Study in Ancient Christian Interpretation and Intra-Group Dynamics.....	315
Csaba ÖTVÖS Creation and Epiphany? Theological Symbolism in the Creation Narrative of <i>On the Origin of the World</i> (NHC II 5).....	325

Hugo LUNDHAUG	
The <i>Dialogue of the Savior</i> (NHC III,5) as a Monastic Text	335
Kristine Toft ROSLAND	
Fatherhood and the Lack thereof in the <i>Apocryphon of John</i>	347
Jeremy W. BARRIER	
Abraham's Seed: Tracing <i>Pneuma</i> as a Material Substance from Paul's Writings to the <i>Apocryphon of John</i>	357

Volume 20

STUDIA PATRISTICA XCIV

FROM TERTULLIAN TO TYCONIUS

Anni Maria LAATO	
Tertullian, <i>Adversus Iudaeos</i> Literature, and the 'Killing of the Prophets'-Argument	1
Ian L.S. BALFOUR	
Tertullian and Roman Law – What Do We (Not) Know?	11
Benjamin D. HAUPT	
Tertullian's Text of <i>Galatians</i>	23
Stéphanie E. BINDER	
Tertullien face à la romanisation de l'Afrique du Nord : une discus- sion de quelques aspects	29
Christopher T. BOUNDS	
The Doctrine of Christian Perfection in Tertullian	45
Kathryn THOSTENSON	
Serving Two Masters: Tertullian on Marital and Christian Duties ...	55
Edwina MURPHY	
Widows, Welfare and the Wayward: 1Timothy 5 in Cyprian's <i>Ad Quirinum</i>	67
Charles BOBERTZ	
Almsgiving as Patronage: The Role of the Patroness in Third Cen- tury North African Christianity	75

Daniel BECERRA	
Origen, the Stoics, and the Rhetoric of Recitation: Spiritual Exercise and the <i>Exhortation to Martyrdom</i>	85
Antti LAATO	
A Cold Case Reopened: A Jewish Source on Christianity Used by Celsus and the <i>Toledot Yeshu</i> Literature – From Counter-Exegetical Arguments to Full-Blown Counter-Story	99
Eric SCHERBENSKE	
Origen, Manuscript Variation, and a Lacking Gospel Harmony	111
Jennifer OTTO	
Origen's Criticism of Philo of Alexandria	121
Riemer ROUKEMA	
The Retrieval of Origen's <i>Commentary on Micah</i>	131
Giovanni HERMANIN DE REICHENFELD	
Resurrection and Prophecy: The Spirit in Origen's Exegesis of Lazarus and Caiaphas in <i>John 11</i>	143
Elizabeth Ann DIVELY LAURO	
The Meaning and Significance of Scripture's Sacramental Nature within Origen's Thought	153
David Neal GREENWOOD	
Celsus, Origen, and the Eucharist	187
Vito LIMONE	
Origen on the <i>Song of Songs</i> . A Reassessment and Proposal of Dating of his Writings on the <i>Song</i>	195
Allan E. JOHNSON	
The Causes of Things: Origen's Treatises <i>On Prayer</i> and <i>On First Principles</i> and His Exegetical Method	205
Brian BARRETT	
'Of His Fullness We Have All Received': Origen on Scripture's Unity	211
Mark Randall JAMES	
Anatomist of the Prophetic Words: Origen on Scientific and Herme- neutic Method	219

Joseph LENOW	
Patience and Judgment in the Christology of Cyprian of Carthage...	233
Mattias GASSMAN	
The Conversion of Cyprian's Rhetoric? Towards a New Reading of <i>Ad Donatum</i>	247
Laetitia CICCOLINI	
Le texte de 1Cor. 7:34 chez Cyprien de Carthage.....	259
Dawn L'VALLE	
Feasting at the End: The Eschatological <i>Symposia</i> of Methodius of Olympus and Julian the Apostate	269
Marie-Noëlle VIGNAL	
Méthode d'Olympe, lecteur et exégète de Saint Paul	285
Johannes BREUER	
The Rhetoric of Persuasion as Hermeneutical Key to Arnobius' <i>Adversus nationes</i>	295

Volume 21

STUDIA PATRISTICA XCV

THE FOURTH CENTURY

Elizabeth DEPALMA DIGESER	
Pseudo-Justin's <i>Cohortatio ad Graecos</i> and the Great Persecution ..	3
Atsuko GOTOH	
The 'Conversion' of Constantine the Great: His Religious Legislation in the Theodosian Code.....	13
Vladimir LATINOVIC	
Arius Conservativus? The Question of Arius' Theological Belonging	27
Sébastien MORLET	
Eusèbe le grammairien. Note sur les <i>Questions évangéliques</i> (À Mari- nos, 2) et une scholie sur Pindare	43
Thomas O'LOUGHLIN	
Some Hermeneutical Assumptions Latent within the Gospel Appa- ratus of Eusebius of Caesarea	51

Michael Bland SIMMONS	
Exegesis and Hermeneutics in Eusebius of Caesarea's <i>Theophany</i> (Book IV): The Contemporary Fulfillment of Jesus' Prophecies.....	65
Sophie CARTWRIGHT	
Should we Grieve and Be Afraid? Christ's Passions versus the Pas- sions of the Soul in Athanasius of Alexandria.....	77
William G. RUSCH	
Athanasius of Alexandria and ' <i>Sola Scriptura</i> '	87
Lois M. FARAG	
<i>Organon</i> in Athanasius' <i>De incarnatione</i> : A Case of Textual Inter- polation.....	93
Donna R. HAWK-REINHARD	
The Role of the Holy Spirit in Cyril of Jerusalem's Sacramental Theology.....	107
Olga LORGEUX	
Choice and Will in the Catecheses of Cyril of Jerusalem.....	119
Florian ZACHER	
Marius Victorinus, <i>Opus ad Candidum</i> . An Analysis of its Rhetorical Structure.....	127

CAPPADOCIAN WRITERS

Claudio MORESCHINI	
Is it Possible to Speak of 'Cappadocian Theology' as a System?.....	139
Nienke M. VOS	
'Teach us to pray': Self-Understanding in Macrina's Final Prayer...	165
Adam RASMUSSEN	
Defending Moses. Understanding Basil's Apparent Rejection of Allegory in the <i>Hexaemeron</i>	175
Marco QUIRCIO	
A Philological Note to Basil of Caesarea's Second Homily on the <i>Hexaemeron</i>	183

Mattia C. CHIRIATTI	
ἀγών/θέα-θέαμα and στάδιον/θέατρον: A Reviewed ἔκφρασις of the Spectacle in Basil's <i>In Gordium martyrem</i>	189
Arnaud PERROT	
Une source littéraire de l' <i>Ep.</i> 46 de Basile de Césarée : le traité <i>De la véritable intégrité dans la virginité</i>	201
Aude BUSINE	
Basil of Caesarea and the <i>Praise of the City</i>	209
Benoît GAIN	
Le voyage de Basile de Césarée en Orient : hypothèses sur le silence des sources externes	217
Seumas MACDONALD	
Contested Ground: Basil's Use of Scripture in <i>Against Eunomius</i> 2	225
Nikolai LIPATOV-CHICHERIN	
An Unpublished Funerary Speech (CPG 2936) and the Question of Succession to St. Basil the Great	237
Kimberly F. BAKER	
Basil and Augustine: Preaching on Care for the Poor	251
Oliver LANGWORTHY	
Sojourning and the Sojourner in Gregory of Nazianzus	261
Alexander D. PERKINS	
The Grave Politics of Gregory Nazianzen's Eulogy for Gorgonia	269
Gabrielle THOMAS	
Divine, Yet Vulnerable: The Paradoxical Existence of Gregory Nazianzen's <i>Imago Dei</i>	281
Bradley K. STORIN	
Reconsidering Gregory of Nazianzus' Letter Collection	291
Andrew RADDE-GALLWITZ	
Gregory on Gregory: <i>Catechetical Oration</i> 38	303
Andrew J. SUMMERSON	
Gregory Nazianzus' Mixture Language in Maximus the Confessor's <i>Ambigua</i> : What the Confessor Learned from the Theologian	315

Ryan CLEVENGER	
Ἐκφρασις and Epistemology in Gregory of Nazianzus	321
Karen CARDUCCI	
Implicit Stipulations in the <i>Testamentum</i> of Gregory of Nazianzos <i>vis-à-vis</i> the <i>Testamenta</i> of Remigius of Rheims, Caesarius of Arles, and Aurelianus of Ravenna	331
Michael J. PETRIN	
Eunomius and Gregory of Nyssa on τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον..	343
Andra JUGĂNARU	
The Function of Miracles in Gregory of Nyssa's Hagiographical Works.....	355
Makrina FINLAY	
Gregory of Nyssa's Framework for the Resurrected Life in <i>The Life</i> <i>of St. Macrina</i>	367
Marta PRZYSZYCHOWSKA	
Three States after Death according to Gregory of Nyssa.....	377
Ann CONWAY-JONES	
An Ambiguous Type: The Figure of Aaron Interpreted by Gregory of Nyssa and Ephrem the Syrian	389
Robin ORTON	
The Place of the Eucharist in Gregory of Nyssa's Soteriology	399
Anne KARAHAN	
Cyclic Shapes and Divine Activity. A Cappadocian Inquiry into Byzantine Aesthetics	405
Hilary Anne-Marie MOONEY	
Eschatological Themes in the Writings of Gregory of Nyssa and John Scottus Eriugena	421
Benjamin EKMAN	
'Natural Contemplation' in Evagrius Ponticus' <i>Scholia on Proverbs</i>	431
Margaret GUISE	
The Golden and Saving Chain and its (De)construction: Soterio- logical Conversations between Jacques Derrida, Jean-Luc Marion and the Cappadocian Fathers	441

Volume 22

STUDIA PATRISTICA XCVI

THE SECOND HALF OF THE FOURTH CENTURY

Kelley SPOERL	
Epiphanius on Jesus' Digestion	3
Young Richard KIM	
Nicaea is Not Enough: The Second Creed of Epiphanius' <i>Ancoratus</i>	11
John VOELKER	
Marius Victorinus' Use of a Gnostic Commentary	21
Tomasz STĘPIEŃ	
Action of Will and Generation of the Son in Extant Works of Euno- mius	29
Alberto J. QUIROGA PUERTAS	
'In the Gardens of Adonis'. Religious Disputations in Julian's <i>Caesars</i>	37
Ariane MAGNY	
Porphyry and Julian on Christians	47
Jeannette KREIJKES	
The Impact of Theological Concepts on Calvin's Reception of Chrysostom's Exegesis of <i>Galatians</i> 4:21-6	57
Hellen DAYTON	
John Chrysostom on <i>katanuxis</i> as the Source of Spiritual Healing ...	65
Michaela DURST	
The <i>Epistle to the Hebrews</i> in the 7 th Oration of John Chrysostom's <i>Orationes Adversus Judaeos</i>	71
Paschalis GKORTSILAS	
The Lives of Others: Pagan and Christian Role Models in John Chry- sostom's Thought	83
Malouine DE DIEULEVEULT	
L'exégèse de la faute de David (2 <i>Règles</i> 11-12) : Jean Chrysostome et Théodoret de Cyr	95

Matteo CARUSO

- Hagiographic Style of the *Vita Spyridonis* between Rhetoric and Exegetical Tradition: Analogies between John Chrysostom's Homilies and the Work of Theodore of Paphos..... 103

Paul C. BOLES

- Method and Meaning in Chrysostom's *Homily 7* and Origen's *Homily 1* on *Genesis* 111

Susan B. GRIFFITH

- Apostolic Authority and the 'Incident at Antioch': Chrysostom on *Gal. 2:11-4* 117

James D. COOK

- Therapeutic Preaching: The Use of Medical Imagery in the Sermons of John Chrysostom..... 127

Demetrios BATHRELLOS

- Sola gratia? Sola fide?* Law, Grace, Faith, and Works in John Chrysostom's *Commentary on Romans* 133

Marie-Eve GEIGER

- Les homélies de Jean Chrysostome *In principium Actorum*: le titre pris comme principe exégétique 147

Pierre AUGUSTIN

- Quelques sources Parisiennes du *Chrysostome* de Sir Henry Savile. 157

Thomas BRAUCH

- The Emperor Theodosius I and the Nicene Faith: A Brief History .. 175

Sergey KIM

- Severian of Gabala as a Witness to Life at the Imperial Court in Fifth-Century Constantinople..... 189

FROM THE FIFTH CENTURY ONWARDS (GREEK WRITERS)

Austin Dominic LITKE

- The '*Organon* Concept' in the Christology of Cyril of Alexandria .. 207

Barbara VILLANI

- Some Remarks on the Textual Tradition and the Literary Genre of Cyril of Alexandria's *De adoratione et cultu in spiritu et veritate* ... 215

Sandra LEUENBERGER-WENGER	
All Cyrillians? Cyril of Alexandria as Norm of Orthodoxy at the Council of Chalcedon.....	225
Hans VAN LOON	
Virtue in Cyril of Alexandria's <i>Festal Letters</i>	237
George KALANTZIS	
Passibility, Tentability, and the Divine Οὐσία in the Debate between Cyril and Nestorius	249
James E. GOEHRING	
'Talking Back' in Pachomian Hagiography: Theodore's Catechesis and the <i>Letter of Ammon</i>	257
James F. WELLINGTON	
Let God Arise: The Divine Warrior <i>Motif</i> in Theodoret of Cyrrhus' Commentary on <i>Psalm 67</i>	265
Agnès LORRAIN	
Exégèse et argumentation scripturaire chez Théodoret de Cyr: l' <i>In Romanos</i> , écho des controverses trinitaires et christologiques des IV ^e et V ^e siècles.....	273
Kathryn KLEINKOPF	
A Landscape of Bodies: Exploring the Role of Ascetics in Theodoret's <i>Historia Religiosa</i>	283
Maya GOLDBERG	
New Syriac Edition and Translation of Theodore of Mopsuestia's Reconstructed <i>Commentary on Paul's Minor Epistles</i> : Fragments Collected from MS (<i>olim</i>) <i>Diyarbakir 22</i>	293
Georgiana HUIAN	
The Spiritual Experience in Diadochus of Photike	301
Eirini A. ARTEMI	
The Comparison of the Triadological Teaching of Isidore of Pelusium with Cyril of Alexandria's Teaching	309
Madalina TOCA	
Isidore of Pelusium's Letters to Didymus the Blind.....	325

Michael MUTHREICH	
Ein äthiopisches Fragment der dem Dionysius Areopagita zugeschriebenen <i>Narratio de vita sua</i>	333
István PERCZEL	
Theodoret of Cyrrhus: The Main Source of Pseudo-Dionysius' Christology?	351
Panagiotis G. PAVLOS	
Aptitude (Ἐπιτηδειότης) and the Foundations of Participation in the Philosophy of Dionysius the Areopagite	377
Joost VAN ROSSUM	
The Relationship between Dionysius the Areopagite and Maximus the Confessor: Revisiting the Problem.....	397
Dimitrios A. VASILAKIS	
Dionysius <i>versus</i> Proclus on Undeified Providence and its Byzantine Echoes in Nicholas of Methone	407
José María NIEVA	
The Mystical Sense of the Aesthetic Experience in Dionysius the Areopagite	419
Ernesto Sergio MAINOLDI	
Why Dionysius the Areopagite? The Invention of the First Father ..	425
Alexandru PRELIPCEAN	
The Influence of Romanos the Melodist on the <i>Great Canon</i> of Saint Andrew of Crete: Some Remarks about Christological Typologies..	441
Alexis TORRANCE	
'Assuming our nature corrupted by sin': Revisiting Theodore the Studite on the Humanity of Christ.....	451
Scott ABLES	
The Rhetoric of Persuasion in the Polemic of John of Damascus.....	457
James A. FRANCIS	
Ancient Seeing/Christian Seeing: The Old and the New in John of Damascus.....	469
Zachary KEITH	
The Problem of ἐνυπόστατον in John Damascene: Why Is Jesus Not a Human Person?	477

Nicholas BAMFORD	
Being, Christian Gnosis, and Deified Becoming in the 'Theoretikon' .	485

Alexandros CHOULIARAS	
The <i>Imago Trinitatis</i> in St Symeon the New Theologian and Niketas Stethatos: Is this the Basic Source of St Gregory Palamas' own Approach?	493

GREGORY PALAMAS' *EPISTULA* III

(ed. Katharina Heyden)

Katharina HEYDEN	
Introduction: The Two Versions of Palamas' <i>Epistula</i> III to Akindynos	507

Katharina HEYDEN	
The Two <i>Epistulae</i> III of Palamas to Akindynos: The Small but Important Difference between Authenticity and Originality.....	511

Theodoros ALEXOPOULOS	
The Problem of the Distinction between Essence and Energies in the Hesychast Controversy. Saint Gregory Palamas' <i>Epistula</i> III: The Version Published by P. Chrestou in Light of Palamas' Other Works on the Divine Energies.....	521

Renate BURRI	
The Textual Transmission of Palamas' <i>Epistula</i> III to Akindynos: The Case of Monac. gr. 223	535

Dimitrios MOSCHOS	
Reasons of Being versus Uncreated Energies – Neoplatonism and Mathematics as Means of Participating in God according to Nicephorus Gregoras	547

Volume 23

STUDIA PATRISTICA XCVII

FROM THE FOURTH CENTURY ONWARDS (LATIN WRITERS)

Anthony P. COLEMAN	
Comparing Institutes: Lactantius' <i>Divinae Institutiones</i> in Calvin's <i>Institutio christianae religionis</i> 1.1-5.....	3

Jessica VAN 'T WESTEINDE	
Jerome and the <i>Christianus Perfectus</i> , a Transformed Roman Noble Man?	17
Silvia GEORGIEVA	
Domina, Filia, Conserva, Germana: The Identity of the Correspondent in Saint Jerome's Letters.....	37
Roberta FRANCHI	
<i>Muliercularum socii</i> (Hier., <i>Ep.</i> 133,4): donne ed eresia nell' <i>Epistolario</i> di Gerolamo	51
Richard SEAGRAVES	
Prudentius: <i>Contra orationem Symmachi</i> , Bk. I	63
Klazina STAAT	
'Let him thus be a Hippolytus' (<i>Perist.</i> 11.87): Horror and Rhetoric in Prudentius' <i>Peristephanon</i> 11	79
Diane Shane FRUCHTMAN	
Witness and Imitation in the Writings of Paulinus of Nola.....	87
Lorenzo SCIAJNO	
Salvation behind the Web (Paul. Nol., <i>Carm.</i> XVI 93-148): Connections and Echoes of a Fairy-tale Theme in Late Antiquity and the Middle Ages between West and East	97
Ewa DUSIK-KRUPA	
Politician, Theologian, Tutor. Luciferi Calaritanis' Use of Holy Scripture.....	103
Vincenzo MESSANA	
Massimino ariano e la Sicilia: il dibattito storiografico negli ultimi decenni su una <i>vexata quaestio</i>	115
Salvatore COSTANZA	
Il variegato panorama di accezioni dei termini <i>Romanus</i> e <i>barbarus</i> , <i>Christianus</i> e <i>paganus</i> negli scritti di Salviano.....	129
Matthew J. PEREIRA	
The Intertextual Tradition of Prosper's <i>De vocatione omnium gentium</i>	143

Raúl VILLEGAS MARÍN	
Abjuring Manichaeism in Ostrogothic Rome and Provence: The <i>Commonitorium quomodo sit agendum cum Manichaeis</i> and the <i>Prosperi anathematismi</i>	159
Mantë LENKAITYTĖ OSTERMANN	
John Cassian Read by Eucherius of Lyon: Affinities and Diver- gences	169
Daniel G. OPPERWALL	
Obedience and Communal Authority in John Cassian.....	183
Gerben F. WARTENA	
Epic Emotions: Narratorial Involvement in Sedulius' <i>Carmen</i> <i>Paschale</i>	193
Tim DENECKER	
Evaluations of Multilingual Competence in Cassiodorus' <i>Variae</i> and <i>Institutiones</i>	203
Hector SCERRI	
On Menstruation, Marital Intercourse and 'Wet Dreams' in a Letter by Gregory the Great.....	211
Jerzy SZAFRANOWSKI	
To See with Body and to See with Mind: Corporeal and Spiritual Cognition in the 'Dialogues' of Gregory the Great.....	219
Pere MAYMÓ I CAPDEVILA	
Chants, Icons, and Relics in the Evangelization Doctrine of Gregory the Great: The Case of Kent.....	225
Stephen BLACKWOOD	
Scriptural Allusions and the Wholeness of Wisdom in Boethius' <i>Consolation of Philosophy</i>	237
Juan Antonio JIMÉNEZ SÁNCHEZ	
A Brief Catalogue of Superstitions in Chapter 16 of Martin of Bra- ga's <i>De correctione rusticorum</i>	245
Alberto FERREIRO	
' <i>Sufficit septem diebus</i> ': Seven Days Mourning the Dead in the <i>Let-</i> <i>ters</i> of St. Braulio of Zaragoza	255

Susan CREMIN

- Bede's Interpretative Practice in his Homilies on the Gospels..... 265

NACHLEBEN

Bronwen NEIL

- Reception of Late-Antique Popes in the Medieval Byzantine Tradition..... 283

Ken PARRY

- Providence, Resurrection, and Restoration in Byzantine Thought, Eighth to Ninth Centuries 295

Eiji HISAMATSU

- Spätbyzantinische Übernahme der Vorstellung von der Lichtvision des Euagrius Pontikos, erörtert am Beispiel des Gregorios Sinaites . 305

Catherine KAVANAGH

- Eriugena's Trinity: A Framework for Intercultural and Interreligious Dialogue..... 311

Tobias GEORGES

- The *Apophthegmata Patrum* in the Context of the Occidental Reformation of Monastic Life during the 11th and 12th Centuries. The Case of Peter Abelard 323

Christopher M. WOJTULEWICZ

- Augustine and the Dissolution of Polarity. Some Thoughts on Augustine Reception in the Late 13th and Early 14th Centuries According to Thomas Aquinas and Meister Eckhart 329

Marie-Anne VANNIER

- Origen, a Source of Meister Eckhart's Thinking 345

Lavinia CERIONI

- The Patristic Sources of Eriugena's Exegesis of the Parable of the Bridesmaids 355

Thomas F. HEYNE

- A Polemicist rather than a Patrologist: Calvin's Attitude to and Use of the Early Church Fathers 367

Volume 24

STUDIA PATRISTICA XCVIII

ST AUGUSTINE AND HIS OPPONENTS

Susanna ELM	
Sold to Sin Through <i>Origo</i> : Augustine of Hippo and the Late Roman Slave Trade.....	1
Michael J. THATE	
Augustine and the Economics of Libido	23
Willemien OTTEN	
The Fate of Augustine's <i>Genesis</i> Exegesis in Medieval Hexaemeral Commentaries: The Cases of John Scottus Eriugena and Robert Grosseteste.....	51
Midori E. HARTMAN	
Beginning Again, Becoming Animal: Augustine's Theology, Animality, and Physical Pain in <i>Genesis</i>	71
Sarah STEWART-KROEKER	
Groaning with the Psalms: The Cultivation of World-Weariness in Augustine's <i>Enarrationes in Psalmos</i>	81
Marie PAULIAT	
<i>Non inueni tantam fidem in Israel</i> : la péricope de l'acte de foi du centurion (Matt. 8:5-13) interprétée dans les <i>Sermones in Matthaeum</i> d'Augustin d'Hippone	91
Joseph L. GRABAU	
Christology and Exegesis in Augustine of Hippo's XV th Tractate <i>In Iohannis Euangelium</i>	103
Teppeï KATO	
Greek or Hebrew? Augustine and Jerome on Biblical Translation...	109
Rebekka SCHIRNER	
Augustine's Theory of Signs – A Hermeneutical Key to his Practice of Dealing with Different Biblical Versions?	121
Erika KIDD	
The Drama of <i>De magistro</i>	133

Douglas FINN	
The Holy Spirit and the Church in the Earliest Augustine: An Analysis of the Character of Monnica in the Cassiciacum Dialogues.....	141
John Peter KENNEY	
<i>Nondum me esse</i> : Augustine's Early Ontology.....	167
Maureen A. TILLEY	
Pseudo-Cyprian and the Rebaptism Controversy in Africa	173
Heather BARKMAN	
'Stubborn and Insolent' or 'Enfeebled by Riches'? The Construction of Crispina's Identity.....	181
David E. WILHITE	
Were the 'Donatists' a National or Social Movement in Disguise? Reframing the Question	191
Naoki KAMIMURA	
The Relation of the Identity of North African Christians to the Spir- itual Training in the Letters of Augustine	221
Edward Arthur NAUMANN	
The Damnation of Baptized Infants according to Augustine.....	239
Jane MERDINGER	
Defying Donatism Subtly: Augustine's and Aurelius' Liturgical Canons at the Council of Hippo	273
Marius Anton VAN WILLIGEN	
Did Augustine Change or Broaden his Perspective on Baptism?	287
Jesse A. HOOVER	
'They Agreed with the Followers of Arius': The 'Arianization' of the Donatist Church in Late Antique Heresiology	295
Joshua M. BRUCE	
The Necessities of Judgment: Augustine's Juridical Response to the Donatists	307
Carles BUENACASA PÉREZ	
Why Suicides Instead of Martyrs? Augustine and the Persecution of Donatists	315

Colten Cheuk-Yin YAM	
Augustine's Intention in Proceeding from ' <i>mens, notitia, amor</i> ' to ' <i>memoria, intellegentia, voluntas</i> '	327
Robert PARKS	
Augustine and Proba on the Renewed Union of Man and Woman in Christ's Humanity and the Church	341
Victor YUDIN	
Augustine on Omnipotence versus Porphyry Based on Appropriation of Plato's <i>Timaeus</i> 41ab	353
Johanna RÁKOS-ZICHY	
The Resurrection Body in Augustine	373
Pierre DESCOTES	
Une demande d'intercession bien maladroite : la correspondance entre Augustin d'Hippone et Nectarius	385
Giulio MALAVASI	
John of Jerusalem's Profession of Faith (CPG 3621) and the Pelagian Controversy	399
Katherine CHAMBERS	
The Meaning of 'Good Works' in Augustine's Anti-Pelagian Writings	409
Kenneth M. WILSON	
Re-dating Augustine's <i>Ad Simplicianum</i> 1.2 to the Pelagian Controversy	431
Nozomu YAMADA	
Pelagius' Narrative Techniques, their Rhetorical Influences and Negative Responses from Opponents Concerning the Acts of the Synod of Diospolis	451
Piotr M. PACIOREK	
The Controversy between Augustine and Julian of Eclanum: On Law and Grace	463
Timo NISULA	
'This Three-Headed Hellhound' – Evil Desire as the Root (<i>radix</i>) of All Sins in Augustine's Sermons	483

Jonathan Martin CIRAULO	
Sacramental Hermeneutics: Augustine's <i>De doctrina Christiana</i> in the Berengarian Controversy.....	495
Elizabeth KLEIN	
The Silent Word: Speech in the <i>Confessions</i>	509
Christian COPPA	
The Creatureliness of Time and the Goodness of Narrative in Augustine's <i>Confessions</i>	517
D.L. DUSENBURY	
New Light on Time in Augustine's <i>Confessions</i>	529
Math OSSEFORTH	
Augustine's <i>Confessions</i> : A Discourse Analysis	545
Sean HANNAN	
Demonic Historiography and the Historical Sublime in Augustine's <i>City of God</i>	553
Jimmy CHAN	
The Restoration Word Group in <i>De civitate Dei</i> , Books XI-XXII: A Study of an Important Backbone of Augustine's Theology of History.....	561
Michael L. CARREKER	
<i>Sapientia</i> as Dialectic in Book XV of Augustine's <i>De Trinitate</i>	569
Augustine M. REISENAUER	
Wonder and Significance in Augustine's Theology of Miracles	577
Makiko SATO	
Confession of a Human Being as Darkness in Augustine	589
Rowena PAILING	
Does Death Sting? Some Thoughts from the Mature Augustine	599
Kitty BOUWMAN	
Wisdom Christology in the Works of St. Augustine.....	607
Mark G. VAILLANCOURT	
The Predestinarian Gottschalk of Orbais: Faithful Augustinian or Heretic?: The Ninth Century Carolingian Debate Revisited.....	621

Matthew DREVER
 Speaking from the Depths: Augustine and Luther’s Christological
 Reading of *Substantia* in *Psalm* 69..... 629

Cassandra M.M. CASIAS
 The Vulnerable Slave-Owner in Augustine’s Sermons..... 641

Kyle HURLEY
 Kenoticism in *The Brothers Karamazov* and *Confessions*: Descending
 to Ascend..... 653

Elizabeth A. CLARK
 Augustine and American Professors in the Nineteenth and Early
 Twentieth Centuries: From Adulation to Critique..... 667

Shane M. OWENS
 Christoecclesial Participation: Augustine, Zizioulas, and Contemporary
 Ecumenism 675

Dongsun CHO
 The Eternal Relational Submission of the Son to the Father: A Critical
 Reading of a Contemporary Evangelical Trinitarian Controversy on
 Augustine..... 683